



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0140/2014

24.2.2014

*****I**
RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri (COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD))

Comisia pentru afaceri economice și monetare
Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

Raportori: Mojca Kleva Kekuš, Timothy Kirkhope

(Procedura reuniunilor comune ale comisiilor – articolul 51 din Regulamentul de procedură)

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere *cursive aldine*. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ■ sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere *cursive aldine* a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.

Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE	42
AVIZ AL COMISIEI PENTRU DEZVOLTARE	46
AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI JURIDICE.....	56
PROCEDURĂ.....	70

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri (COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2013)0044),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-00034/2013),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 17 mai 2013¹,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 11 noiembrie 2013²,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere deliberările comune ale Comisiei pentru afaceri economice și monetare și ale Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne conform articolului 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și al Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne și avizul Comisiei pentru dezvoltare și al Comisiei pentru afaceri juridice (A7-0140/2014),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

¹ JO C 166, 12.6.2013, p. 2.

² JO C 271, 19.9.2013, p. 31.

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Fluxurile de bani ***murdari rezultat din transferurile de fonduri poate deteriora*** stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***poate amenința*** piața internă. Terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său ar putea fi grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri în scopuri teroriste.

Amendamentul

(1) Fluxurile ***ilegale*** de bani ***deteriorează structura***, stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***amenință*** piața internă, ***precum și dezvoltarea internațională și subminează în mod direct sau indirect încrederea cetățenilor în statul de drept. Finanțarea terorismului și a crimei organizate rămâne o problemă semnificativă, care ar trebui abordată la nivelul Uniunii.*** Terorismul și ***criminalitatea organizată au un efect negativ asupra instituțiilor democratice și zdruncină înseși temeliile societății noastre. Un rol esențial în facilitarea fluxurilor ilegale de bani îl au structurile corporative secrete care își desfășoară activitatea în și prin jurisdicție secretă, denumite în mod frecvent și paradisuri fiscale.*** Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său sunt grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri ***pentru activități infracționale sau*** în scopuri teroriste.

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 2

Textul propus de Comisie

(2) Pentru a facilita activitățile lor infracționale, persoanele care spală bani și finanțează terorismul ***ar putea încerca să profite*** de libera circulație a capitalurilor

Amendamentul

(2) Pentru a facilita activitățile lor infracționale, persoanele care spală bani și finanțează terorismul ***profită*** de libera circulație a capitalurilor care este o

care este o consecință inerentă a existenței unui spațiu financiar integrat dacă nu se adoptă anumite măsuri de coordonare la nivelul Uniunii. Prin amploarea sa, acțiunea Uniunii ar trebui să garanteze transpunerea uniformă, în întreaga Uniune, a Recomandării 16 privind transferurile electronice a Grupului Internațional de Acțiune Financiară (GAFI), adoptată în februarie 2012, și, în special, să garanteze faptul nu se face nicio discriminare între plățile din cadrul unui stat membru și plățile transfrontaliere dintre state membre. O acțiune necoordonată, întreprinsă doar de către statele membre, în domeniul transferurilor de fonduri transfrontaliere ar putea să aibă un impact semnificativ asupra bunei funcționări a sistemelor de plată la nivelul Uniunii și, prin urmare, ar putea aduce prejudicii pieței interne în domeniul serviciilor financiare.

consecință inerentă a existenței unui spațiu financiar integrat dacă nu se adoptă anumite măsuri de coordonare la nivelul Uniunii **și la nivel internațional.**
Cooperarea internațională în cadrul Grupului de Acțiune Financiară Internațională (GAFI) și implementarea la nivel global a recomandărilor sale vizează preîntâmpinarea arbitrajului de reglementare și denaturarea concurenței. Prin amploarea sa, acțiunea **GAFI** ar trebui să garanteze transpunerea uniformă, în întreaga Uniune, a Recomandării 16 privind transferurile electronice a GAFI, adoptată în februarie 2012, și, în special, să garanteze faptul nu se face nicio discriminare **și că nu există nicio discrepanță** între plățile din cadrul unui stat membru și plățile transfrontaliere dintre state membre. O acțiune necoordonată, întreprinsă doar de către statele membre, în domeniul transferurilor de fonduri transfrontaliere ar putea să aibă un impact semnificativ asupra bunei funcționări a sistemelor de plată la nivelul Uniunii și, prin urmare, ar putea aduce prejudicii pieței interne în domeniul serviciilor financiare.

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Implementarea și punerea în aplicare a prezentului regulament, inclusiv a Recomandării nr. 16 a GAFI, nu ar trebui să aibă ca rezultat costuri nejustificate sau disproporționale pentru prestatorii de servicii de plată și cetățenii care utilizează aceste servicii, iar libera circulație a capitalului legal ar trebui garantată pe deplin în întreaga Uniune.

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 5

Textul propus de Comisie

(5) Pentru a încuraja o abordare coerentă la nivel internațional în domeniul combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului, întreprinderea de către Uniune de noi acțiuni ar trebui să țină seama de evoluțiile la acest nivel, respectiv de standardele internaționale privind combaterea spălării banilor, a finanțării terorismului și a proliferării, adoptate în 2012 de GAFI, în special de Recomandarea 16 și de nota explicativă revizuită pentru punerea sa în aplicare.

Amendamentul

(5) Pentru a încuraja o abordare coerentă la nivel internațional în domeniul combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului ***și pentru a face această luptă mai eficientă***, întreprinderea de către Uniune de noi acțiuni ar trebui să țină seama de evoluțiile la acest nivel, respectiv de standardele internaționale privind combaterea spălării banilor, a finanțării terorismului și a proliferării, adoptate în 2012 de GAFI, în special de Recomandarea 16 și de nota explicativă revizuită pentru punerea sa în aplicare.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) Ar trebui acordată o atenție deosebită obligațiilor UE prevăzute la articolul 208 din TFUE cu scopul de a împiedica tendința crescută de deplasare a activităților de spălare de bani din țările dezvoltate, cu o legislație strictă, către țările în curs de dezvoltare, unde legislația poate fi mai puțin strictă.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6) Trasabilitatea completă a transferurilor de fonduri poate reprezenta un instrument extrem de important și de valoros în

(6) Trasabilitatea completă a transferurilor de fonduri poate reprezenta un instrument extrem de important și de valoros în

materie de prevenire, investigare și descoperire a activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin urmare, pentru a asigura transmiterea informațiilor de-a lungul lanțului de plăți, este oportun să se prevadă un sistem care să impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a se asigura că transferurile de fonduri sunt însoțite de informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății.

materie de prevenire, investigare și descoperire a activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin urmare, pentru a asigura transmiterea informațiilor de-a lungul lanțului de plăți, este oportun să se prevadă un sistem care să impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a se asigura că transferurile de fonduri sunt însoțite de informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății, **informații care ar trebui să fie corecte și actualizate. În acest sens, este esențial ca instituțiile financiare să transmită informații corespunzătoare, corecte și actualizate privind transferurile de fonduri realizate în numele clienților lor pentru a permite autorităților competente să prevină în mod mai eficace spălarea de bani și finanțarea terorismului.**

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Dispozițiile prezentului regulament se aplică fără a aduce atingere legislației naționale de punere în aplicare a Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului **din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date**¹⁹. De exemplu, datele cu caracter personal colectate cu scopul asigurării conformității cu dispozițiile prezentului regulament nu ar trebui să fie prelucrate suplimentar în vreun fel care să fie incompatibil cu dispozițiile Directivei 95/46/CE. Ar trebui, în special, strict interzisă prelucrarea suplimentară a acestor date în scopuri comerciale. Combaterea spălării de bani și a finanțării terorismului este considerată a fi un temei important de interes public de către toate statele

Amendamentul

(7) Dispozițiile prezentului regulament se aplică fără a aduce atingere legislației naționale de punere în aplicare a Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului¹⁹. De exemplu, datele cu caracter personal colectate cu scopul asigurării conformității cu dispozițiile prezentului regulament nu ar trebui să fie prelucrate suplimentar în vreun fel care să fie incompatibil cu dispozițiile Directivei 95/46/CE. Ar trebui, în special, strict interzisă prelucrarea suplimentară a acestor date în scopuri comerciale. Combaterea spălării de bani și a finanțării terorismului este considerată a fi un temei important de interes public de către toate statele membre. Prin urmare, în aplicarea prezentului regulament, transferul de date cu caracter personal către o țară terță care nu asigură un nivel adecvat de protecție în

membre. Prin urmare, în aplicarea prezentului regulament, transferul de date cu caracter personal către o țară terță care nu asigură un nivel adecvat de protecție în sensul articolului 25 din Directiva 95/46/CE ar trebui să fie permis în conformitate cu articolul 26 litera (d) al directivei respective.

sensul articolului 25 din Directiva 95/46/CE ar trebui să fie permis în conformitate cu articolul 26 litera (d) al directivei respective. *Este important ca prestatorii de servicii de plată care își desfășoară activitatea în mai multe jurisdicții și care dețin filialele și sucursalele aflate în afara Uniunii să nu fie împiedicați în mod nerezonabil să facă schimb de informații cu privire la tranzacțiile suspecte în cadrul aceleiași organizații. Aceasta nu aduce atingere acordurilor internaționale dintre Uniune și țările terțe privind combaterea spălării banilor și nici garanțiilor adecvate pentru cetățeni prin care se asigură un nivel echivalent sau adecvat de protecție.*

⁸ JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

¹⁹ *Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date* (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

Amendamentul 8

Propunere de regulament

Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Este oportun să se excludă din domeniul de aplicare a prezentului regulament transferurile de fonduri care reprezintă un risc redus de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Aceste excluderi ar trebui să vizeze cărțile de credit sau de debit, telefoanele mobile sau alte dispozitive digitale sau informatice, retragerile de la bancomate, plata impozitelor, amenzilor sau a altor taxe și transferurile de fonduri în cazul cărora și plătitorul, și beneficiarul plății sunt prestatori de servicii de plată care acționează în nume propriu. În plus, pentru a ține seama de caracteristicile speciale ale

Amendamentul

(9) Este oportun să se excludă din domeniul de aplicare a prezentului regulament transferurile de fonduri care reprezintă un risc redus de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Aceste excluderi ar trebui să vizeze cărțile de credit sau de debit, telefoanele mobile sau alte dispozitive digitale sau informatice, retragerile de la bancomate, plata impozitelor, amenzilor sau a altor taxe și transferurile de fonduri în cazul cărora și plătitorul, și beneficiarul plății sunt prestatori de servicii de plată care acționează în nume propriu. În plus, pentru a ține seama de caracteristicile speciale ale

sistemelor de plată naționale, statele membre pot să prevadă derogări pentru viramentele electronice de tip poștal, cu condiția să fie întotdeauna posibilă urmărirea transferului de fonduri până la plătitor. Cu toate acestea, nu trebuie să se aplice derogări în cazul în care o carte de debit sau de credit, un telefon mobil sau alt dispozitiv digital sau informatic preplătit sau cumpărat cu abonament este utilizat pentru a efectua un transfer între persoane fizice.

sistemelor de plată naționale, statele membre pot să prevadă derogări pentru viramentele electronice de tip poștal, cu condiția să fie întotdeauna posibilă urmărirea transferului de fonduri până la plătitor, ***precum și transferurile de fonduri efectuate prin cecuri sau cambii***. Cu toate acestea, nu trebuie să se aplice derogări în cazul în care o carte de debit sau de credit, un telefon mobil sau alt dispozitiv digital sau informatic preplătit sau cumpărat cu abonament este utilizat pentru a efectua un transfer între persoane fizice. ***Având în vedere evoluția dinamică a progresului tehnologic, ar trebui să se ia în considerare extinderea domeniului de aplicare al regulamentului la moneda electronică și la alte metode noi de plată.***

Amendamentul 9

Propunere de regulament Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) Pentru a nu afecta eficiența sistemelor de plată, ar trebui să se facă o distincție între cerințele de verificare pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont și cerințele pentru transferurile care nu sunt efectuate dintr-un cont. Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, pe de altă parte, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor ar trebui ***să se aplice numai transferurilor*** de fonduri individuale cu o valoare de ***peste*** 1 000 EUR. Pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont, prestatorii de servicii de plată nu ar trebui să aibă obligația să verifice

Amendamentul

(10) ***Prestatorii de servicii de plată se asigură că informațiile cu privire la plătitor și la beneficiarul plății nu lipsesc și nu sunt incomplete.*** Pentru a nu afecta eficiența sistemelor de plată, ar trebui să se facă o distincție între cerințele de verificare pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont și cerințele pentru transferurile care nu sunt efectuate dintr-un cont. Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, pe de altă parte, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor ar trebui ***restricționată la numele plătitorului pentru transferurile*** de fonduri individuale cu o valoare de

informațiile cu privire la plătitor care însoțesc fiecare transfer de fonduri în cazul în care au fost îndeplinite cerințele prevăzute de Directiva [xxxx/yyyy].

până la 1 000 EUR. Pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont, prestatorii de servicii de plată nu ar trebui să aibă obligația să verifice informațiile cu privire la plătitor care însoțesc fiecare transfer de fonduri în cazul în care au fost îndeplinite cerințele prevăzute de Directiva [xxxx/yyyy].

Amendamentul 10

Propunere de regulament Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(12a) Autoritățile responsabile pentru combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului, precum și agențiile judiciare și cele de aplicare a legii din statele membre ar trebui să coopereze mai strâns între ele și cu autoritățile competente din țările terțe, inclusiv țările în curs de dezvoltare, pentru a consolida și mai mult transparența, schimbul de informații și bunele practici. Uniunea ar trebui să sprijine programele de dezvoltare a capacităților în țările în curs de dezvoltare pentru a facilita această cooperare. Ar trebui să fie îmbunătățite sistemele de colectare a probelor și de furnizare a datelor și a informațiilor necesare investigațiilor legate de comiterea unor infracțiuni, fără a încălca în niciun fel principiile subsidiarității și proporționalității sau drepturile fundamentale aplicabile în Uniune.

Amendamentul 11

Propunere de regulament Considerentul 12 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(12b) Prestatorii de servicii de plată ai plătitorului, beneficiarul plății și prestatorii intermediari de servicii ar trebui să aplice măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal împotriva pierderii accidentale, a modificării, a dezvăluirii neautorizate sau a accesului neautorizat.

Justificare

Codul de identificare ar trebui să se refere la un lanț de tranzacții, și nu la o singură tranzacție. Scopul nu este acela de a diminua acțiunile preventive la un singur transfer/o singură tranzacție, ci de a putea stabili un cod unic de identificare pe plătitor sau beneficiar ca atare.

Amendamentul 12

Propunere de regulament Considerentul 14

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(14) Pentru a verifica dacă transferurile de fonduri sunt însoțite efectiv de informațiile cerute cu privire la plătitor și la beneficiarul plății și pentru a facilita identificarea tranzacțiilor suspecte, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să dispună de proceduri eficiente care să le permită să își dea seama dacă lipsesc informații cu privire la plătitor și la beneficiar.

(14) Pentru a verifica dacă transferurile de fonduri sunt însoțite efectiv de informațiile cerute cu privire la plătitor și la beneficiarul plății și pentru a facilita identificarea tranzacțiilor suspecte, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să dispună de proceduri eficiente care să le permită să își dea seama dacă lipsesc informații cu privire la plătitor și la beneficiar ***sau dacă informațiile sunt incomplete, în special în cazul în care sunt implicate servicii de plată numerice pentru îmbunătățirea trasabilității transferurilor de fonduri. Verificările eficiente privind disponibilitatea informațiilor și caracterul complet al acestora, mai ales atunci când sunt implicați mai mulți prestatori de servicii de plată, pot face ca investigațiile***

să devină mai rapide și mai eficiente, îmbunătățind astfel trasabilitatea transferurilor de fonduri. Autoritățile competente din statele membre ar trebui să garanteze astfel că prestatorii de servicii de plată includ informațiile necesare privind plata în mesajul legat de transferul electronic sau în mesajul aferent pe parcursul întregului lanț de plăți.

Amendamentul 13

Propunere de regulament Considerentul 15

Textul propus de Comisie

(15) Din cauza riscului potențial ca transferurile anonime să finanțeze terorismul, este necesar să se impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a solicita informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății. În conformitate cu abordarea bazată pe evaluarea riscurilor elaborată de GAFI, este necesar să se identifice atât domeniile care prezintă un risc mai ridicat, cât și cele care prezintă un risc mai scăzut pentru a putea fie gestionate mai bine riscurile asociate spălării de bani și finanțării terorismului. Prin urmare, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să instituie, ***pentru cazurile în care un transfer de fonduri nu este însoțit de informațiile cerute privind plătitorul și beneficiarul plății***, proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor ***prin care*** să hotărască dacă să execute, să respingă sau să suspende transferul respectiv și care ar fi măsurile adecvate care se pot lua în acest caz. În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului își are sediul în afara teritoriului Uniunii, ar trebui să se aplice obligații sporite de diligență față de clienți, în conformitate cu Directiva [xxxx/yyyy],

Amendamentul

(15) Din cauza riscului potențial ca transferurile anonime să finanțeze terorismul, este necesar să se impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a solicita informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății. În conformitate cu abordarea bazată pe evaluarea riscurilor elaborată de GAFI, este necesar să se identifice atât domeniile care prezintă un risc mai ridicat, cât și cele care prezintă un risc mai scăzut pentru a putea fie gestionate mai bine riscurile asociate spălării de bani și finanțării terorismului. Prin urmare, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să instituie proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor ***și să evalueze și să cântărească riscurile astfel încât resursele să poată fi dirijate în mod explicit către zonele cu risc crescut de spălare a banilor. Astfel de proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor pentru cazurile în care un transfer de fonduri nu este însoțit de informațiile cerute privind plătitorul și beneficiarul plății vor permite mai bine prestatorilor de servicii de plată să hotărască în mod mai eficace dacă să execute, să respingă sau să suspende***

în ceea ce privește relațiile transfrontaliere ale instituției bancare corespondente cu respectivul prestator de servicii de plată.

transferul respectiv și care ar fi măsurile adecvate care se pot lua în acest caz. În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului își are sediul în afara teritoriului Uniunii, ar trebui să se aplice obligații sporite de diligență față de clienți, în conformitate cu Directiva [xxxx/yyyy], în ceea ce privește relațiile transfrontaliere ale instituției bancare corespondente cu respectivul prestator de servicii de plată.

Amendamentul 14
Propunere de regulament
Considerentul 17

Textul propus de Comisie

(17) Dispozițiile privind transferurile de fonduri pentru care informațiile cu privire la plătitor sau la beneficiarul plății lipsesc sau sunt incomplete se aplică fără a aduce atingere oricărei obligații care revine prestatorilor de servicii de plată și prestatorilor intermediari de servicii de plată de a suspenda și/sau a respinge transferurile de fonduri care încalcă dispoziții de drept civil, administrativ sau penal.

Amendamentul

(17) Dispozițiile privind transferurile de fonduri pentru care informațiile cu privire la plătitor sau la beneficiarul plății lipsesc sau sunt incomplete se aplică fără a aduce atingere oricărei obligații care revine prestatorilor de servicii de plată și prestatorilor intermediari de servicii de plată de a suspenda și/sau a respinge transferurile de fonduri care încalcă dispoziții de drept civil, administrativ sau penal. ***Nevoia de informații privind identitatea plătitorului sau a beneficiarului în cazul persoanelor fizice și juridice, al fiduciilor, al fundațiilor, al societăților mutuale, al participațiilor și al altor construcții juridice similare existente sau viitoare reprezintă un factor-cheie în urmărirea infractorilor care, în caz contrar, și-ar putea ascunde identitatea în spatele unei structuri corporative.***

Amendamentul 15

Propunere de regulament
Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) Până la înlăturarea limitărilor tehnice

Amendamentul

(18) Până la înlăturarea limitărilor tehnice

care pot împiedica un prestator intermediar de servicii de plată să îndeplinească obligația de a transmite toate informațiile primite cu privire la plătitor, prestatorii respectivi ar trebui să păstreze informațiile respective. Aceste limitări tehnice ar trebui să fie eliminate de îndată ce sistemele de plată sunt modernizate.

care pot împiedica un prestator intermediar de servicii de plată să îndeplinească obligația de a transmite toate informațiile primite cu privire la plătitor, prestatorii respectivi ar trebui să păstreze informațiile respective. Aceste limitări tehnice ar trebui să fie eliminate de îndată ce sistemele de plată sunt modernizate. ***În vederea depășirii limitărilor tehnice, s-ar putea încuraja utilizarea sistemului de transfer de credit SEPA în cadrul transferurilor interbancare dintre statele membre UE și țările terțe.***

Amendamentul 16

Propunere de regulament Considerentul 19

Textul propus de Comisie

(19) Dat fiind că, în cadrul cercetărilor penale, este posibil ca datele cerute sau persoanele implicate să nu poată fi identificate timp de mai multe luni sau chiar ani, după efectuarea transferului inițial de fonduri, și pentru a putea avea acces la elemente de probă esențiale în contextul anchetelor, este necesar să se impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a păstra informațiile cu privire la plătitor și la beneficiarul plății în vederea prevenirii, investigării și descoperirii activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Această perioadă ar trebui limitată.

Amendamentul

(19) Dat fiind că, în cadrul cercetărilor penale, este posibil ca datele cerute sau persoanele implicate să nu poată fi identificate timp de mai multe luni sau chiar ani, după efectuarea transferului inițial de fonduri, și pentru a putea avea acces la elemente de probă esențiale în contextul anchetelor, este necesar să se impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a păstra informațiile cu privire la plătitor și la beneficiarul plății în vederea prevenirii, investigării și descoperirii activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Această perioadă ar trebui limitată ***la cinci ani, după care datele personale ar trebui șterse, dacă legislația națională nu prevede altfel. Păstrarea datelor pentru o perioadă suplimentară ar trebui autorizată dacă acest lucru se dovedește necesar pentru prevenirea, detectarea sau investigarea activităților de spălare a banilor și finanțare a terorismului și nu ar trebui să depășească zece ani. Prestatorii de servicii de plată ar trebui să se asigure că datele păstrate în temeiul prezentului***

regulament sunt folosite numai în scopurile descrise în regulament.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Considerentul 23

Textul propus de Comisie

(23) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a **articolelor XXX ale prezentului** regulament, Comisiei ar trebui să îi fie încredințate competențe de executare. Competențele de executare ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului **din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie**²⁴.

²⁴ ²⁴JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

Amendamentul

(23) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a **capitolului V din prezentul** regulament, Comisiei ar trebui să îi fie încredințate competențe de executare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului²⁴.

²⁴ **Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie** (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Amendamentul 18

Propunere de regulament Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 3

Textul propus de Comisie

3. „plătitor” înseamnă ***o persoană fizică sau juridică care fie efectuează un transfer de fonduri din contul său propriu, fie emite un ordin de transfer de***

Amendamentul

3. „plătitor” înseamnă ***un plătitor, astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (7) din Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a***

fonduri;

Consiliului^{1a};

^{1a} Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 97/5/CE (JO L 187, 18.7.2009, p. 5).

Amendamentul 19

Propunere de regulament Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4

Textul propus de Comisie

4. „beneficiarul plății” înseamnă *o persoană fizică sau juridică care este destinatarul vizat al fondurilor transferate;*

Amendamentul

4. „beneficiarul plății” înseamnă **un beneficiar astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (8) din Directiva 2007/64/CE;**

Amendamentul 20

Propunere de regulament Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5

Textul propus de Comisie

5. „prestator de servicii de plată” înseamnă *o persoană fizică sau juridică care prestează, în capacitate profesională, serviciul de transfer al fondurilor;*

Amendamentul

5. „prestator de servicii de plată” înseamnă **un prestator de servicii de plată astfel cum este definit la articolul 4 alineatul (9) din Directiva 2007/64/CE;**

Amendamentul 21

Propunere de regulament Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 7

Textul propus de Comisie

7. „transfer de fonduri” înseamnă orice tranzacție efectuată prin mijloace electronice în numele unui plătitor prin

Amendamentul

7. „transfer de fonduri” înseamnă orice tranzacție efectuată prin mijloace electronice în numele unui plătitor prin

intermediul unui prestator de servicii de plată, pentru a se pune fonduri la dispoziția beneficiarului plății prin intermediul unui prestator de servicii de plată, indiferent dacă plătitorul și beneficiarul plății sunt sau nu aceeași persoană;

intermediul unui prestator de servicii de plată, pentru a se pune fonduri la dispoziția beneficiarului plății prin intermediul unui prestator de servicii de plată, **în special „servicii de remitere de bani” și „debitare directă” în sensul Directivei 2007/64/CE**, indiferent dacă plătitorul și beneficiarul plății sunt sau nu aceeași persoană;

Justificare

Definițiile ar trebui să fie armonizate cu cele din Directiva 2007/64/CE. Trebuie să se clarifice semnificația termenului „transfer de fonduri”, acesta nefiind definit în Directiva 2007/64/CE privind serviciile de plată. Dacă scopul regulamentului este acela de a acoperi o gamă cât mai amplă de transferuri similare din punct de vedere funcțional, ar trebui să cuprindă și o trimitere la definiția din Directiva 2007/64/CE.

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 10

Textul propus de Comisie

10. transfer de fonduri „între persoane” înseamnă un transfer de fonduri între două persoane fizice.

Amendamentul

10. transfer de fonduri „între persoane” înseamnă un transfer de fonduri între două persoane fizice **care, în calitate de consumatori, au alte interese decât cele comerciale, de afaceri sau profesionale.**

Amendamentul 23

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 2 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(2) Prezentul regulament nu se aplică transferurilor de fonduri efectuate utilizând o carte de credit **sau** de debit ori un telefon mobil sau orice alt dispozitiv digital sau informatic, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

Amendamentul

(2) Prezentul regulament nu se aplică transferurilor de fonduri efectuate utilizând o carte de credit, de debit, **o cartelă preplătită sau un cupon** ori un telefon mobil, **monedă electronică** sau orice alt dispozitiv digital sau informatic, **astfel cum este definit în Directiva 2014/.../UE [DSP]** în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

Amendamentul 24

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 2 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) cardul sau dispozitivul este utilizat pentru a plăti bunuri și servicii;

Amendamentul

(a) cardul sau dispozitivul este utilizat pentru a plăti bunuri și servicii ***unei companii în context comercial profesional sau de afaceri***;

Amendamentul 25

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Cu toate acestea, prezentul regulament se aplică atunci când o carte de credit ***sau*** de debit ori un telefon mobil sau orice alt dispozitiv digital sau informatic este folosit pentru a efectua un transfer de fonduri între persoane.

Amendamentul

Cu toate acestea, prezentul regulament se aplică atunci când o carte de credit, de debit, ***o cartelă preplătită sau un cupon*** ori un telefon mobil, ***monedă electronică*** sau orice alt dispozitiv digital sau informatic este folosit pentru a efectua un transfer de fonduri între persoane.

Amendamentul 26

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 3 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prezentul regulament nu se aplică persoanelor fizice sau juridice care nu au nicio altă activitate în afară de cea de a transforma documentele pe suport de hârtie în date în format electronic și care acționează în temeiul unui contract încheiat cu un prestator de servicii de plată, precum niciunei persoane fizice sau juridice care nu are vreo altă activitate în afară de cea de a furniza prestatorilor de

servicii de plată sisteme de mesagerie sau alte sisteme de suport pentru transmiterea fondurilor sau sisteme de compensare și de regularizare.

Amendamentul 27

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) adresa plătitorului sau numărul **național de identitate ori numărul** de identificare al clientului sau data și locul nașterii.

Amendamentul

(c) adresa plătitorului sau numărul de identificare al clientului sau data și locul nașterii.

Amendamentul 28

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Înainte de a transfera fondurile, prestatorul de servicii de plată al plătitorului verifică exactitatea informațiilor menționate la alineatul (1) în baza documentelor, datelor sau informațiilor obținute dintr-o sursă fiabilă și independentă.

Amendamentul

(3) Înainte de a transfera fondurile, prestatorul de servicii de plată al plătitorului **aplică măsuri de diligență față de clienți în conformitate cu Directiva (xxxx/yyyy) și** verifică exactitatea informațiilor **și caracterul lor complet,** menționate la alineatul (1) în baza documentelor, datelor sau informațiilor obținute dintr-o sursă fiabilă și independentă.

Amendamentul 29

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Cu toate acestea, prin derogare de la alineatul (3), în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, prestatorul de servicii de plată al

Amendamentul

(5) Cu toate acestea, prin derogare de la alineatul (3), în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, prestatorul de servicii de plată al

plătitorului *nu verifică informațiile menționate la alineatul (1) dacă valoarea nu depășește 1 000 EUR și nu pare să fie legată de alte transferuri de fonduri care, împreună cu transferul în cauză, depășesc 1 000 EUR.*

plătitorului *are obligația de a verifica cel puțin numele plătitorului în cazul transferurilor de fonduri de până la 1 000 EUR, precum și obligația de a verifica toate informațiile privind plătitorul și beneficiarul plății menționat la alineatul (1) dacă tranzacția este efectuată în mai multe etape ce par a fi corelate și depășesc 1 000 EUR.*

Amendamentul 30

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul (prestatorii) de servicii de plată atât al (ai) plătitorului, cât și al (ai) beneficiarului plății au sediul în Uniune, în momentul transferului de fonduri se *furnizează* numai numărul de cont al plătitorului sau codul *său* unic de identificare a tranzacției.

Amendamentul

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul (prestatorii) de servicii de plată atât al (ai) plătitorului, cât și al (ai) beneficiarului plății au sediul în Uniune, în momentul transferului de fonduri *este obligatoriu să se furnizeze* numai *numele complet și al beneficiarului plății* sau codul unic de identificare a tranzacției, *fără a se aduce atingere cerințelor privind informațiile prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b) și alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 260/2012.*

Amendamentul 31

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), prestatorul de servicii de plată al plătitorului, la cererea prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății sau a prestatorului intermediar de servicii de plată, pune la dispoziție informațiile

Amendamentul

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), prestatorul de servicii de plată al plătitorului, *în cazul identificării unui risc sporit prevăzut la articolul 16 alineatele (2) sau (3) sau în anexa III la Directiva [xxxx/aaaa], solicită informații complete*

privind plătitorul sau beneficiarul plății în conformitate cu articolul 4, în termen de trei zile lucrătoare de la primirea cererii respective.

cu privire la plătitor și la beneficiarul plății sau, la cererea prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății sau a prestatorului intermediar de servicii de plată, pune la dispoziție informațiile privind plătitorul sau beneficiarul plății în conformitate cu articolul 4, în termen de trei zile lucrătoare de la primirea cererii respective.

Amendamentul 32

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 2 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății are sediul în afara Uniunii, transferurile de fonduri cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică sunt însoțite **numai** de:

Amendamentul

Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății are sediul în afara Uniunii, transferurile de fonduri cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică sunt însoțite de:

Amendamentul 33

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății identifică dacă acele câmpuri care trebuie să conțină informațiile privind plătitorul și beneficiarul plății din sistemul de mesagerie sau din sistemul de plată și decontare utilizat pentru efectuarea transferului de fonduri au fost completate folosind caractere sau elemente compatibile cu **convențiile** sistemului respectiv.

Amendamentul

(1) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății identifică dacă acele câmpuri care trebuie să conțină informațiile privind plătitorul și beneficiarul plății din sistemul de mesagerie sau din sistemul de plată și decontare utilizat pentru efectuarea transferului de fonduri au fost completate folosind caractere sau elemente compatibile cu **procedurile interne instituite pe baza evaluării riscurilor pentru combaterea abuzurilor în contextul convențiilor** sistemului respectiv **de mesagerie sau de plată.**

Amendamentul 34

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Pentru transferurile cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică, în cazul cărora prestatorul de servicii de plată al plătitorului are sediul în afara Uniunii, nu este nevoie ca prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății să verifice informațiile referitoare la beneficiarul plății, cu excepția cazului în care există o suspiciune de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Amendamentul

(4) Pentru transferurile cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică, în cazul cărora prestatorul de servicii de plată al plătitorului are sediul în afara Uniunii, nu este nevoie ca prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății să verifice informațiile referitoare la beneficiarul plății, cu excepția cazului în care există o suspiciune de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Statele membre pot să reducă sau să renunțe la acest prag, în cazul în care evaluarea riscului de la nivel național recomandă intensificarea verificărilor asupra transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont. Statele membre care recurg la derogarea în cauză informează Comisia în acest sens.

Justificare

În cele din urmă, din punct de vedere practic, în orice caz, o anumită verificare este necesară, pentru a se evita fraudele și a se asigura că persoana care primește fondurile este într-adevăr beneficiarul plății desemnat de plătitor.

Amendamentul 35

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului își are sediul într-o țară terță care prezintă un grad ridicat de risc, se aplică obligații sporite de diligență față de clienți, în conformitate cu Directiva [xxxx/aaaa], în ceea ce privește relațiile transfrontaliere ale instituției bancare corespondente cu

respectivul prestator de servicii de plată.

Amendamentul 36

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(1) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății instituie proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor pentru a determina când să execute, să respingă sau să suspende un transfer de fonduri pentru care lipsesc informațiile solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății, precum și măsurile adecvate pe care trebuie să le adopte în acest caz.

Amendamentul

(1) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății instituie proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor, ***plecând de la riscurile identificate la articolul 16 alineatul (2) și în anexa III la Directiva [xxxx/aaaa]***, pentru a determina când să execute, să respingă sau să suspende un transfer de fonduri pentru care lipsesc informațiile ***complete*** solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății, precum și măsurile adecvate pe care trebuie să le adopte în acest caz.

Amendamentul 37

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În orice caz, prestatorul de servicii de plată al plătitorului și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului respectă orice act cu putere de lege sau act administrativ referitor la spălarea banilor și finanțarea terorismului aplicabil, în special Regulamentul (CE) nr. 2580/2001, Regulamentul (CE) nr. 881/2002 și Directiva [xxx/aaa].

Amendamentul 38

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul în care prestatorul de servicii de plată **al beneficiarului plății** constată, la primirea transferului de fonduri, că informațiile solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2), al articolului 5 alineatul (1) și al articolului 6 lipsesc sau sunt incomplete, acesta fie respinge transferul, fie solicită informații complete privind plătitorul și beneficiarul plății.

Amendamentul

În cazul în care prestatorul de servicii de plată constată, la primirea transferului de fonduri, că informațiile solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2), al articolului 5 alineatul (1) și al articolului 6 lipsesc sau sunt incomplete **sau nu au fost completate folosind caracterele sau simbolurile compatibile cu sistemul de mesagerie sau de plată și decontare**, acesta fie respinge transferul, fie **îl suspendă și** solicită informații complete privind plătitorul și beneficiarul plății **înainte de executarea tranzacției de plată**.

Amendamentul 39

Propunere de regulament

Articolul 8 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(2) În cazul în care un prestator de servicii de plată omite în mod regulat să furnizeze informațiile solicitate privind plătitorul, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății ia măsuri care pot include, mai întâi, emiterea unor avertismente și stabilirea unor termene-limită, înainte fie de a respinge orice transfer nou de fonduri care provine de la acest prestator de servicii de plată, fie de a decide dacă să limiteze sau să încheie relația comercială cu respectivul prestator de servicii de plată.

Amendamentul

(2) În cazul în care un prestator de servicii de plată omite în mod regulat să furnizeze informațiile **complete** solicitate privind plătitorul, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății ia măsuri care pot include, mai întâi, emiterea unor avertismente și stabilirea unor termene-limită, înainte fie de a respinge orice transfer nou de fonduri care provine de la acest prestator de servicii de plată, fie de a decide dacă să limiteze sau să încheie relația comercială cu respectivul prestator de servicii de plată.

Amendamentul 40

Propunere de regulament

Articolul 9

Textul propus de Comisie

Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății ia în considerare informațiile lipsă sau incomplete privind plătitorul și beneficiarul plății ca **factor** pentru a evalua dacă transferul de fonduri sau orice tranzacție conexă este suspectă și dacă aceasta trebuie raportată unității de informații financiare.

Amendamentul

În conformitate cu procedurile bazate pe evaluarea riscurilor ale prestatorilor de servicii de plată, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății ia în considerare informațiile lipsă sau incomplete privind plătitorul și beneficiarul plății ca ***unul dintre factori*** pentru a evalua dacă transferul de fonduri sau orice tranzacție conexă este suspectă și dacă aceasta trebuie raportată unității de informații financiare. ***Prestatorul de servicii de plată se concentrează, de asemenea, în cadrul procedurilor sale eficiente bazate pe evaluarea riscurilor, pe și adoptă măsuri adecvate cu privire la alți factori de risc identificați la articolul 16 alineatul (3) și în anexa III la Directiva [xxxx/aaaa].***

Amendamentul 41

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(2) Prestatorul intermediar de servicii de plată dispune de proceduri eficiente pentru a descoperi dacă următoarele informații privind plătitorul și beneficiarul plății lipsesc:

Amendamentul

(2) Prestatorul intermediar de servicii de plată dispune de proceduri eficiente pentru a descoperi dacă următoarele informații privind plătitorul și beneficiarul plății lipsesc ***sau sunt incomplete***:

Amendamentul 42

Propunere de regulament

Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(1) Prestatorul intermediar de servicii de plată instituie proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor pentru a determina ***când să execute, să respingă sau să***

Amendamentul

(1) Prestatorul intermediar de servicii de plată instituie proceduri eficiente bazate pe evaluarea riscurilor pentru a determina ***dacă*** informațiile ***primite*** privind plătitorul

suspende un transfer de fonduri pentru care lipsesc informațiile *necesare* privind plătitorul și beneficiarul plății, *precum* și măsurile adecvate pe care trebuie să le adopte în acest caz.

și beneficiarul plății *lipsesc sau sunt incomplete* și *întreprinde* măsurile adecvate pe care trebuie să le adopte în acest caz.

Amendamentul 43

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În cazul în care prestatorul intermediar de servicii de plată constată, la primirea transferului de fonduri, că informațiile solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2), al articolului 5 alineatul (1) și al articolului 6 lipsesc sau sunt incomplete, acesta fie respinge transferul, fie solicită informații complete privind plătitorul și beneficiarul plății.

Amendamentul

În cazul în care prestatorul intermediar de servicii de plată constată, la primirea transferului de fonduri, că informațiile solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății în temeiul articolului 4 alineatele (1) și (2), al articolului 5 alineatul (1) și al articolului 6 lipsesc sau sunt incomplete *sau nu au fost completate folosind caracterele sau simbolurile compatibile cu convențiile sistemului de mesagerie sau de plată și decontare*, acesta fie respinge transferul, fie *îl suspendă și* solicită informații complete privind plătitorul și beneficiarul plății *înainte de executarea tranzacției de plată*.

Amendamentul 44

Propunere de regulament Articolul 15 – titlu

Textul propus de Comisie

Obligații de cooperare

Amendamentul

Obligații de cooperare *și echivalența*

Amendamentul 45

Propunere de regulament Articolul 15 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Prestatorii de servicii de plată răspund, în mod exhaustiv și fără întârziere, în conformitate cu cerințele procedurale prevăzute de legislația națională a statului membru în care sunt stabiliți, cererilor înaintate de autoritățile responsabile de combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului din statul membru respectiv care se referă la informațiile solicitate în temeiul prezentului regulament.

Amendamentul

Prestatorii de servicii de plată **și prestatorii intermediari de servicii de plată** răspund, în mod exhaustiv și fără întârziere, în conformitate cu cerințele procedurale prevăzute de legislația națională a statului membru în care sunt stabiliți, cererilor înaintate **exclusiv** de autoritățile responsabile de combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului din statul membru respectiv care se referă la informațiile solicitate în temeiul prezentului regulament. **Se instituire garanții specifice pentru ca aceste schimburi de informații să respecte cerințele privind protecția datelor. Nicio altă autoritate externă sau parte nu are acces la datele stocate de prestatorii de servicii de plată.**

Amendamentul 46

Propunere de regulament

Articolul 15 – paragraful 1 – punctul 1 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Deoarece o mare parte a fluxurilor financiare ilicite sfârșește în paradisuri fiscale, UE ar trebui să crească presiunea asupra acestor țări pentru a le determina să coopereze la combaterea acestor fluxuri ilicite de capital și să își îmbunătățească gradul de transparență.

Amendamentul 47

Propunere de regulament

Articolul 15 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Prestatorii de servicii de plată cu sediul în Uniune aplică prezentul

regulament în ceea ce privește filialele și sucursalele lor din țări terțe care nu sunt considerate a fi echivalente.

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 22a privind recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere al jurisdicțiilor din afara Uniunii ca fiind echivalent cu cerințele din prezentul regulament.

Amendamentul 48

Propunere de regulament Articolul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 15a

Protecția datelor

(1) În ceea ce privește procedurile de prelucrare a datelor cu caracter personal în cadrul prezentului regulament, prestatorii de servicii de plată își îndeplinesc sarcinile în sensul prezentului regulament în conformitate cu legislația națională de transpunere a Directivei 95/46/CE.

(2) Prestatorii de servicii de plată se asigură că datele păstrate în temeiul prezentului regulament sunt utilizate exclusiv în scopurile descrise în regulament și că nu sunt în niciun caz utilizate în scopuri comerciale.

(3) Se conferă competențe autorităților de protecția a datelor, inclusiv competențe de acces indirect, pentru a investiga, fie din oficiu, fie pe baza unei reclamații, orice plângeri cu privire la probleme legate de prelucrarea datelor cu caracter personal. Acestea ar trebui să includă, în special, accesul la fișierul de date deținut de prestatorul de servicii de plată și de autoritățile naționale competente.

Amendamentul 49

Propunere de regulament Articolul 15 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 15b

***Transferul de date cu caracter personal
către țări terțe sau organizații
internaționale***

***Transferul de date cu caracter personal
către o țară terță sau o organizație
internațională care nu asigură un nivel
adecvat de protecție în sensul
articolului 25 din Directiva 95/46/CE se
poate efectua numai dacă:***

***(a) se instituie măsuri și garanții
corespunzătoare de protecție a datelor; și***

***(b) după evaluarea acestor măsuri și
garanții, autoritatea de supraveghere
autorizează în prealabil transferul.***

Amendamentul 50

Propunere de regulament Articolul 16

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prestatorul de servicii de plată al plătitorului și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății păstrează informațiile menționate la articolele 4, 5, 6 și 7 timp de cinci ani. În cazurile menționate la articolul 14 alineatele (2) și (3), prestatorul intermediar de servicii de plată trebuie să păstreze toate informațiile primite timp de cinci ani. La expirarea acestei perioade, datele cu caracter personal trebuie șterse, ***cu excepția cazului în care se prevede altfel în legislația națională, care stabilește circumstanțele***

Informațiile privind plătitorul și beneficiarul plății nu se păstrează pe o durată mai lungă decât este strict necesar. Prestatorul de servicii de plată al plătitorului și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății păstrează informațiile menționate la articolele 4, 5, 6 și 7 timp de ***maximum*** cinci ani. În cazurile menționate la articolul 14 alineatele (2) și (3), prestatorul intermediar de servicii de plată trebuie să păstreze toate informațiile primite timp de cinci ani. La expirarea acestei perioade, datele cu

în care prestatorii de servicii de plată pot păstra datele sau sunt obligați să le păstreze în continuare. Statele membre pot permite sau solicita păstrarea mai îndelungată a informațiilor numai dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, descoperirea sau investigarea activităților de spălare a banilor și de finanțare a terorismului. Perioada maximă de păstrare după efectuarea transferului de fonduri nu poate depăși zece ani.

caracter personal trebuie șterse. Statele membre pot permite sau solicita păstrarea *pentru o perioadă* mai îndelungată a informațiilor numai *în situații excepționale, justificate pe deplin și motivate, și numai* dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, descoperirea sau investigarea activităților de spălare a banilor și de finanțare a terorismului. Perioada maximă de păstrare după efectuarea transferului de fonduri nu poate depăși zece ani, *iar stocarea datelor cu caracter personal se face în conformitate cu legislația națională de transpunere a Directivei 95/46/CE.*

Amendamentul 51

Propunere de regulament Articolul 16 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Prestatorii de servicii de plată ai plătitorului, ai beneficiarului plății și prestatorii intermediari de servicii aplică măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, a pierderii accidentale, a modificării, a dezvăluirii neautorizate sau a accesului neautorizat.

Amendamentul 52

Propunere de regulament Articolul 16 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Informațiile colectate cu privire la plătitor sau la beneficiarul plății de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului, al beneficiarului plății și de către prestatorii intermediari de servicii se șterg după expirarea perioadei de

păstrare.

Amendamentul 53

Propunere de regulament

Articolul 16 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 16a

Accesul la informații și confidențialitatea

(1) Prestatorii de servicii de plată se asigură că informațiile colectate în sensul prezentului regulament sunt accesibile numai persoanelor desemnate sau că accesul la acestea este limitat strict la persoanele de care este nevoie pentru îndeplinirea sarcinii asumate.

(2) Prestatorii de servicii de plată se asigură că se respectă confidențialitatea datelor prelucrate.

(3) Persoanele care au acces la și se ocupă cu datele cu caracter personal ale plătitorului sau ale beneficiarului plății respectă confidențialitatea prelucrării datelor, precum și cerințele în materie de protecție a datelor.

(4) Autoritățile competente se asigură că persoanele care colectează sau prelucrează în mod regulat date cu caracter personal beneficiază de instruire specifică în domeniul protecției datelor.

Amendamentul 54

Propunere de regulament

Articolul 18 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) neinclusiunea repetată a informațiilor solicitate privind plătitorul și beneficiarul plății, încălcându-se dispozițiile articolelor

(a) neinclusiunea repetată ***de către un prestator de servicii de plată*** a informațiilor solicitate privind plătitorul și

4, 5 și 6;

beneficiarul plății, încălcându-se
dispozițiile articolelor 4, 5 și 6;

Amendamentul 55

Propunere de regulament

Articolul 18 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ca) nerespectarea gravă de către prestatorii intermediari de servicii de plată a obligațiilor prevăzute la articolele 11 și 12.

Amendamentul 56

Propunere de regulament

Articolul 19 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Sancțiunile și măsurile administrative aplicate în cazurile menționate la articolul 17 și articolul 18 alineatul (1) ***se publică*** în cel mai scurt timp, inclusiv informațiile privind tipul și natura încălcării și identitatea persoanelor responsabile, ***cu excepția situației în care această publicare ar periclita serios stabilitatea piețelor financiare.***

Autoritățile competente publică sancțiunile și măsurile administrative aplicate în cazurile menționate la articolul 17 și articolul 18 alineatul (1) în cel mai scurt timp, inclusiv informațiile privind tipul și natura încălcării și identitatea persoanelor responsabile, ***dacă acest lucru se dovedește necesar și proporțional în urma unei evaluări a fiecărui caz în parte.***

Amendamentul 57

Propunere de regulament

Articolul 19 – paragraful 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2a. În cazul în care autoritatea competentă dintr-un stat membru impune sau aplică o sancțiune administrativă sau o altă măsură în conformitate cu articolele 17 și 18, aceasta notifică ABE cu privire la sancțiunea sau măsura în

cauză și la circumstanțele în care a fost impusă sau aplicată. ABE introduce această notificare în baza de date centralizată a sancțiunilor administrative, stabilită în conformitate cu articolul 69 din Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului^{1a}, și îi aplică aceleași proceduri ca pentru toate celelalte sancțiuni publicate.

^{1a}Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE (JO L 176, 27.6.2013, p. 338).

Amendamentul 58

Propunere de regulament Articolul 21 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre instituie mecanisme eficiente pentru a încuraja raportarea încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament către autoritățile competente.

Amendamentul

(1) Statele membre instituie mecanisme eficiente pentru a încuraja raportarea încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament către autoritățile competente. ***Se pun în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a proteja datele împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, a pierderii accidentale, a modificării sau a dezvăluirii ilegale.***

Amendamentul 59

Propunere de regulament Articolul 21 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) protecție adecvată pentru persoanele care raportează încălcări potențiale sau efective;

Amendamentul

(b) protecție adecvată pentru **denunțători și** persoanele care raportează încălcări potențiale sau efective;

Amendamentul 60

**Propunere de regulament
Articolul 21 – alineatul 3**

Textul propus de Comisie

(3) Prestatorii de servicii de plată instituie proceduri adecvate pentru ca angajații proprii să raporteze la nivel intern încălcările, prin intermediul unui canal **specific**.

Amendamentul

(3) **În colaborare cu autoritățile competente**, prestatorii de servicii de plată instituie proceduri **interne** adecvate pentru ca angajații proprii să raporteze la nivel intern încălcările prin intermediul unui canal **securizat, independent și anonim**.

Amendamentul 61

**Propunere de regulament
Articolul 22**

Textul propus de Comisie

Statele membre impun autorităților competente obligația de a monitoriza în mod eficace respectarea cerințelor prezentului regulament și de a lua măsurile necesare pentru a garanta acest lucru.

Amendamentul

Statele membre impun autorităților competente obligația de a monitoriza în mod eficace respectarea cerințelor prezentului regulament și de a lua măsurile necesare pentru a garanta acest lucru. **AEB poate emite orientări, conform articolului 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, cu privire la procedurile de punere în aplicare a prezentului regulament, ținând cont de cele mai bune practici din statele membre.**

Amendamentul 62

**Propunere de regulament
Articolul 22 – paragraful 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1a. Comisia coordonează și monitorizează cu atenție punerea în aplicare a prezentului regulament în ceea ce privește prestatorii de servicii de plată din afara Uniunii și consolidează cooperarea, dacă este cazul, cu autoritățile competente din țări terțe responsabile cu investigarea și sancționarea încălcărilor conform articolului 18.

Amendamentul 63

**Propunere de regulament
Articolul 22 – paragraful 1 b (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1b. Până la 1 ianuarie 2017, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport referitor la aplicarea capitolului IV, în special în ceea ce privește cazurile transfrontaliere, furnizorii de servicii de plată din țările terțe și aplicarea competențelor de investigare și sancționare ale autorităților naționale competente. În cazul în care există riscul unei încălcări legate de stocarea datelor, Comisia ia măsuri adecvate și eficiente, inclusiv de a înainta o propunere de modificare a prezentului regulament.

Amendamentul 64

**Propunere de regulament
Articolul 22 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 22a

***Exercitarea delegării de competențe
(1) Comisiei i se conferă competența de a***

adopta acte delegate, sub rezerva condițiilor prevăzute la prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 15 paragraful 1a i se conferă Comisiei pentru o perioadă de timp nedeterminată începând cu data menționată la articolul 26.

(3) Delegarea competențelor menționată la articolul 15 paragraful 1a poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Decizia de revocare produce efecte din ziua următoare datei publicării sale în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară specificată în decizie. Aceasta nu aduce atingere valabilității actelor delegate deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia notifică simultan Parlamentul European și Consiliul cu privire la acesta.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 15 paragraful 1a intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Perioada respectivă se prelungește cu două luni, la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Amendamentul 65

Propunere de regulament Articolul 23 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Amendamentul

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, **cu condiția ca normele de punere în aplicare adoptate conform procedurii prevăzute la respectivul articol să nu aducă atingere dispozițiilor de bază din prezentul regulament.**

Amendamentul 66

**Propunere de regulament
Articolul 24 – titlu**

Textul propus de Comisie

Acorduri cu teritoriile sau țările menționate la articolul 355 din tratat

Amendamentul

Acorduri cu teritoriile sau țările **care nu sunt** menționate la articolul 355 din tratat

Amendamentul 67

**Propunere de regulament
Articolul 24 – alineatul 1 – paragraful 1**

Textul propus de Comisie

Comisia poate autoriza orice stat membru să încheie acorduri cu o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul Uniunii, astfel cum se menționează la articolul 355 din tratat, care conțin derogări de la prezentul regulament, pentru a permite ca transferurile de fonduri dintre această țară sau teritoriu și statul membru respectiv să fie considerate transferuri de fonduri în interiorul statului membru în cauză.

Amendamentul

Fără a aduce atingere articolului 15 paragraful 1a, Comisia poate autoriza, **în caz de echivalență atestată**, orice stat membru să încheie acorduri cu o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul Uniunii, astfel cum se menționează la articolul 355 din tratat, care conțin derogări de la prezentul regulament, pentru a permite ca transferurile de fonduri dintre această țară sau teritoriu și statul membru respectiv să fie considerate transferuri de fonduri în interiorul statului membru în cauză.

Amendamentul 68

Propunere de regulament

Articolul 24 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) Pentru deciziile autorizate deja în vigoare, referitoare la teritoriile dependente sau asociate, se asigură continuarea neîntreruptă, în special Decizia de punere în aplicare a Comisiei 2012/43/UE^{1a}, Decizia Comisiei 2010/259/CE^{1b} și Decizia Comisiei 2008/982/EC^{1c}.

^{1a}**Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 25 ianuarie 2012 de autorizare a Regatului Danemarcei să încheie acorduri cu Groenlanda și cu Insulele Feroe pentru ca transferurile de fonduri între Danemarca și fiecare dintre aceste teritorii să fie considerate transferuri de fonduri în interiorul Danemarcei, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 24, 27.1.2012, p. 12).**

^{1b}**Decizia Comisiei din 4 mai 2010 autorizând Republica Franceză să încheie un acord cu Principatul Monaco pentru ca transferurile de fonduri între Republica Franceză și Principatul Monaco să fie considerate drept transferuri de fonduri în interiorul Republicii Franceze, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 112, 5.5.10, p. 23).**

^{1c}**Decizia Comisiei din 8 decembrie 2008 privind autorizarea Regatului Unit în vederea încheierii de acorduri cu domeniul Jersey, domeniul Guernsey și Insula Man pentru ca transferurile de fonduri între Regatul Unit și fiecare dintre aceste teritorii să fie considerate transferuri de fonduri în interiorul**

*Regatului Unit, în conformitate cu
Regulamentul (CE) nr. 1781/2006 al
Parlamentului European și al Consiliului
(JO L 352, 31.12.2008, p. 34).*

EXPUNERE DE MOTIVE

Regulamentul privind transferurile de fonduri stabilește norme conform cărora prestatorii de servicii de plată trebuie să transmită informații privind plătitorul și beneficiarul plății pe tot parcursul lanțului de plăți în scopul prevenirii, investigării și depistării actelor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

Pentru combaterea spălării de bani, care costă multe miliarde anual, sunt necesare un răspuns coordonat din partea organismelor de aplicare a legii din statele membre și o procedură standardizată pentru instituțiile financiare și pentru prestatorii de servicii de plată. Într-un raport al Biroului Națiunilor Unite pentru Droguri și Criminalitate (UNODC) s-a estimat că fluxul de bani spălați la nivel mondial se ridică în prezent la circa 2,7 % din PIB-ul mondial (sau aproximativ 1,6 miliarde USD în 2009).

În completarea pachetului privind lupta împotriva persoanelor care spală bani și a teroriștilor (împreună cu a patra directivă privind combaterea spălării banilor), regulamentul privind transferurile de fonduri urmărește să atingă același obiectiv global al eficientizării luptei împotriva spălării banilor și finanțării terorismului prin îmbunătățirea transparenței transferurilor de fonduri de toate tipurile, naționale și transfrontaliere, pentru a facilita investigațiile autorităților de aplicare a legii în materie de fonduri transferate pe cale electronică de către infractori și teroriști. Regulamentul privind transferurile de fonduri încearcă să garanteze faptul că autoritățile de aplicare a legii și/sau de urmărire penală competente au acces imediat la informațiile de bază privind plătitorul transferurilor de fonduri, ceea ce le permite să depisteze, să investigheze și să pună sub urmărire teroriștii sau alți infractori și să urmărească activele teroriștilor. Întrucât cele două documente vizând combaterea spălării banilor și a teroriștilor sunt strâns legate între ele, raportorii doresc să se asigure că cele două texte juridice sunt pe deplin aliniate.

Regulamentul revizuit este strâns legat de evoluția standardelor internaționale, cum este și directiva. Ținând cont de natura schimbătoare a amenințărilor reprezentate de spălarea banilor și de finanțarea terorismului, facilitate de evoluția constantă a tehnologiei și a mijloacelor aflate la dispoziția infractorilor, Grupul de Acțiune Financiară Internațională (GAFI) a realizat o revizuire substanțială a standardelor internaționale. Modificările introduse de către Comisie au ca scop îmbunătățirea trasabilității plăților, asigurând în același timp că cadrul UE rămâne pe deplin conform cu standardele internaționale stabilite de GAFI în februarie 2012.

Comisia propune un regim pentru transferurile de fonduri, în orice monedă, care sunt transmise sau primite de către un prestator de servicii de plată cu sediul în Uniune. Una dintre principalele noi cerințe introduse de propunerea de revizuire a regulamentului este cerința ca prestatorii de servicii de plată să înregistreze informațiile privind plătitorul, precum și beneficiarul plății/beneficiarul fondurilor atunci când execută transferul. Raportorii sprijină cu fermitate această completare.

Transferuri în afara Uniunii

Toate informațiile ar trebui să fie înregistrate pentru transferurile de fonduri în afara Uniunii. Pragul *de minimis* de 1 000 EUR introdus ar trebui să ușureze întrucâtva transferurile în afara

Uniunii, în special în cazul remiterilor. Suspiciunile de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului ar trebui, cu toate acestea, să permită prestatorilor de servicii de plată să solicite informații complete atât de la plătitor, cât și de la beneficiarul plății.

Transferuri ce nu sunt făcute dintr-un cont

Pentru a nu afecta practicile eficiente, trebuie să existe o distincție între verificarea transferurilor făcute între conturi și verificarea transferurilor ce nu sunt efectuate dintr-un cont bancar. În cazul transferurilor independente ce nu sunt efectuate dintr-un cont, prestatorul de servicii de plată este obligat să verifice informațiile complete cu privire la plătitor și beneficiarul plății, în timp ce, în cazul unui transfer de fonduri cu o valoare mai mică de 1 000 EUR verificarea numelui plătitorului este suficientă.

Transferuri în cadrul Uniunii

În contextul legislației Uniunii privind plățile și având în vedere funcționarea pieței unice, transferurile de fonduri în cadrul Uniunii ar trebui să fie însoțite de informații simplificate privind plătitorul. Dispozițiile din Directiva privind serviciile de plată și Regulamentul SEPA pot permite urmărirea tranzacției înapoi la plătitor, utilizând numai numărul de cont al plătitorului sau numărul unic de identificare. Cu toate acestea, pericolul de spălare a banilor este strâns legat și de problemele privind evaziunea fiscală și paradisurile fiscale, care reprezintă și ele o chestiune presantă în cadrul UE. Din acest motiv, este esențial să se stabilească o abordare eficace bazată pe riscuri pentru furnizorii de servicii de plată care să le permită să identifice rapid și eficient cazurile de risc ridicat și să ia măsurile corespunzătoare, care pot și ar trebui să includă posibilitatea de a solicita informații suplimentare cu privire la plătitor și la beneficiarul plății pentru transferurile din cadrul Uniunii. Raportorii evidențiază acest lucru în mod clar în regulamentul prin corelarea directă cu lista factorilor de risc sporit identificați (anexa III) în a patra directivă privind combaterea spălării banilor (DCSB).

Abordarea bazată pe risc

Raportorii sunt în favoarea unei abordări flexibile și capabile să se adapteze în funcție de riscurile identificate. Totuși, este important să se clarifice și să se consolideze definiția relativ laxă a „procedurilor eficiente bazate pe evaluarea riscurilor” propusă de Comisie. În acest scop, raportorii introduc legături clare către factorii de risc sporit identificați (anexa III) în a patra DCSB, care vor servi drept indicator pentru prestatorii de servicii de plată privind modul în care aceștia își configurează sistemele. Este important ca nu numai informațiile lipsă sau incomplete să poată servi ca factor de suspiciune pentru prestatorii de servicii de plată, dar ca, prin abordările lor bazate pe riscuri, aceștia să fie capabili să identifice și transferurile suspecte și să ia măsurile adecvate în situații de risc identificate, cum ar fi tranzacții neobișnuit de mari, tipuri neobișnuite de tranzacții, context și scop complexe ale tranzacțiilor [astfel cum sunt menționate la articolul 16 alineatul (2) și în anexa III la a patra DCSB].

Prestatorii intermediari de servicii de plată

Deși consolidarea rolului furnizorilor intermediari de servicii reprezintă o parte importantă a noilor recomandări GAFI, raportorul consideră că există o diferență între prestatorii de servicii de plată ai plătitorului și ai beneficiarului, pe de o parte, și prestatorii intermediari de

servicii de plată, pe de altă parte, și că aceasta ar trebui să fie recunoscută în textul legislativ. Cele două entități nu au aceeași perspectivă sau grad de conectare față de plătitor sau față de beneficiarul plății. Rolul principal al prestatorilor intermediari de servicii de plată este de a se asigura că toate informațiile primite privind plătitorul și beneficiarul plății care însoțesc un transfer de fonduri sunt păstrate cu acest transfer. Având în vedere acest lucru, raportorii consideră că prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să fie obligat în mod clar să verifice efectiv informațiile lipsă sau incomplete și să dispună de o strategie de monitorizare corespunzătoare.

Controlul și sancțiunile

Raportorii sprijină ferm lista de sancțiuni eficiente, proporționale și disuasive a Comisiei. Raportorii invită Comisia să raporteze Parlamentului în termen de trei ani de la punerea în aplicare a regulamentului, concentrându-se asupra implicațiilor aplicării capitolului IV privind sancțiunile și monitorizarea. Raportorii sugerează, de asemenea, Comisiei să consolideze cooperarea cu autoritățile naționale din afara Uniunii, responsabile cu investigarea și sancționarea în caz de încălcări, astfel cum se prevede la articolul 18.

Protecția datelor

Raportorii sunt de acord că obiectivul de a obține transparența surselor de plată, a depozitelor de fonduri și a transferurilor pentru a combate terorismul și spălarea banilor este un interes legitim, dar acest obiectiv trebuie urmărit asigurându-se în același timp respectarea cerințelor în materie de protecție a datelor. Prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează conform Directivei 95/46/CE și sub supravegherea autorităților naționale independente de protecție a datelor. Prin urmare, este necesar să se țină seama de aceste cerințe la transpunerea standardelor GAFI în ordinea juridică a UE.

Trebuie remarcat faptul că regulamentul afectează relațiile dintre prestatorii de servicii și clienți, iar colectarea de date cu caracter personal în scopuri legate de combaterea spălării banilor are loc în același timp ca și colectarea de date în scopuri comerciale. Pentru a respecta drepturile persoanelor fizice, este necesar să se garanteze că persoanele vizate sunt informate corespunzător conform Directivei 95/46/CE și că li se acordă drepturi asupra datelor lor cu caracter personal, precum și că se asigură aplicarea corectă a garanțiilor în materie de date cu caracter personal la acest domeniu specific în conformitate cu Directiva 95/46/CE.

Concluzii

Se admite pe scară largă că pot surveni daune imense în cazul în care sistemele financiare nu sunt suficient protejate de abuzuri din partea grupărilor criminale sau teroriste. Riscul social, perturbările fluxurilor internaționale de capital, investițiile reduse, creșterea economică mai redusă, instabilitatea pieței financiare, pierderea reputației, scăderea încrederii și riscurile prudențiale sunt numai câteva dintre pericolele cu care se confruntă economiile noastre din cauza practicilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

Raportorii consideră necesară evoluția cadrului UE și adaptarea acestuia la schimbări, ceea ce înseamnă că ar trebui să se pună mai mult accentul pe eficacitatea regimurilor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului, o mai mare claritate și coerență a normelor între

statele membre și o sferă de acțiune mai amplă, în măsură să facă față noilor amenințări și vulnerabilități. În contextul politic și economic al crizei, este din ce în ce mai important să se garanteze că activitățile infracționale nu agravează problemele existente și nici nu prezintă un risc suplimentar pentru solidaritatea europeană veritabilă și pentru eforturile în vederea unei redresări temeinice și integrale.

16.10.2013

AVIZ AL COMISIEI PENTRU DEZVOLTARE

destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri (COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD))

Raportor pentru aviz: Nirj Deva

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Context

Obiectivul propunerii Comisiei este acela de a dezvolta „Regulamentul privind transferurile de fonduri” (a) pentru a crește eficiența acestuia în ceea ce privește combaterea spălării de bani și a finanțării terorismului, (b) pentru a asigura o claritate sporită a normelor la nivelul statelor membre, fără a încălca suveranitatea acestora și (c) pentru a crește capacitatea acestuia de a aborda noi amenințări și puncte slabe.

Deși abordarea sa privind consolidarea colectării de date și punerea în comun a capacității în ceea ce privește transferul de fonduri este laudabilă, raportorul pentru aviz solicită atenție în această privință pentru a evita costurile nejustificate sau disproporționate pentru cetățenii UE.

Consecințe pentru dezvoltare

Se estimează că fluxurile financiare ilicite, inclusiv evaziunea fiscală, corupția și fraudele fiscale agresive costă țările în curs de dezvoltare 903 miliarde USD pe an¹, mult mai mult decât fondurile UE alocate pentru ajutorul pentru dezvoltare. Prin urmare, combaterea scurgerii de capital ar trebui să se afle în centrul strategiei noastre pentru dezvoltare, iar „Regulamentul privind transferurile de fonduri”, ca parte a strategiei de combatere a spălării de bani, reprezintă un pas important în această direcție. Creșterea economică este afectată la nivel structural de scurgerea de capital și nu poate fi înlocuită prin ajutoare acordate de UE, ci mai degrabă prin găsirea unor metode de a păstra capitalul în țara sa de origine. Cu toate

¹ Global Financial Integrity, <http://iff-update.gfintegrity.org/>

acestea, în loc să fie canalizate către investiții suplimentare, aceste fonduri sunt, de cele mai multe ori, canalizate către investiții sterile și nu generează o productivitate suplimentară a economiei în general.

În același timp, ieșirile de capital ilicite din țările în curs de dezvoltare implică intrări ilicite în altă parte, de obicei în instituții financiare din Europa și America de Nord.

Prin urmare, deși raportorul pentru aviz susține abordarea Comisiei, acesta consideră că Regulamentul privind transferurile de fonduri trebuie să fie însoțit de măsuri mai puternice legate atât de strategie, cât și de implementarea acesteia, ca parte din inițiativele privind combaterea spălării de bani ale UE și ale statelor membre ale acesteia.

AMENDAMENTE

Comisia pentru dezvoltare recomandă Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Fluxurile de bani ***murdari rezultat din transferurile de fonduri poate deteriora*** stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***poate amenința*** piața ***internă***. Terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său ***ar putea fi*** grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri în scopuri teroriste.

Amendamentul

(1) Fluxurile ***masive*** de bani ***iliciți prejudiciază*** stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***amenință*** piața ***unică, precum și dezvoltarea la nivel internațional, iar*** terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. ***Principalii facilitatori de fluxuri de bani iliciți sunt structurile de întreprinderi ascunse care operează în și prin jurisdicții secrete, menționate adesea ca paradisuri fiscale.*** Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său ***sunt*** grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri în scopuri teroriste.

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Spălarea de bani înseamnă prelucrarea unor „bani murdare” sau a unor venituri provenite din infracțiuni, prin ascunderea originii ilegale a acestora, prin modificarea formei/formelor lor sau prin transferarea fondurilor devenite „legitime” înapoi către economia reală și, pe de altă parte, persoanele fizice și juridice și jurisdicțiile care participă, în ansamblul lor, în mod activ sau pasiv la activitățile de spălare de bani facilitează dezvoltarea și profitabilitatea criminalității organizate, ceea ce duce, ulterior, la subminarea activităților comerciale legale și la periclitatea sustenabilității economiei de piață și a modelelor de bunăstare socială din Uniune.

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Pentru a facilita activitățile lor infracționale, persoanele care spală bani și finanțează terorismul ***ar putea încerca să profite*** de libera circulație a capitalurilor care este o consecință inerentă a existenței unui spațiu financiar integrat dacă nu se adoptă anumite măsuri de coordonare la nivelul Uniunii. Prin amploarea sa, acțiunea Uniunii ar trebui să garanteze transpunerea uniformă, în întreaga Uniune, a Recomandării 16 privind transferurile electronice a Grupului Internațional de

(2) Pentru a facilita activitățile lor infracționale, persoanele care spală bani și finanțează terorismul ***profită*** de libera circulație a capitalurilor care este o consecință inerentă a existenței unui spațiu financiar integrat dacă nu se adoptă anumite măsuri de coordonare la nivelul Uniunii. Prin amploarea sa, acțiunea Uniunii ar trebui să garanteze transpunerea uniformă, în întreaga Uniune, a Recomandării 16 privind transferurile electronice a Grupului Internațional de

Acțiune Financiară (GAFI), adoptată în februarie 2012, și, în special, să garanteze faptul nu se face nicio discriminare între plățile din cadrul unui stat membru și plățile transfrontaliere dintre state membre. O acțiune necoordonată, întreprinsă doar de către statele membre, în domeniul transferurilor de fonduri transfrontaliere ar putea să aibă un impact semnificativ asupra bunei funcționări a sistemelor de plată la nivelul Uniunii și, prin urmare, ar putea aduce prejudicii pieței interne în domeniul serviciilor financiare.

Acțiune Financiară (GAFI), adoptată în februarie 2012, și, în special, să garanteze faptul nu se face nicio discriminare **și nicio diferență** între plățile din cadrul unui stat membru și plățile transfrontaliere dintre state membre. O acțiune necoordonată, întreprinsă doar de către statele membre, în domeniul transferurilor de fonduri transfrontaliere ar putea să aibă un impact semnificativ asupra bunei funcționări a sistemelor de plată la nivelul Uniunii și, prin urmare, ar putea aduce prejudicii pieței interne în domeniul serviciilor financiare.

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Implementarea și punerea în aplicare a prezentului regulament, inclusiv a Recomandării nr. 16 privind transferurile electronice a GAFI, adoptată în februarie 2012, nu ar trebui să aibă ca rezultat costuri nejustificate sau disproporționate pentru furnizorii de servicii de plată și pentru cetățenii care utilizează serviciile oferite de aceștia, iar libera circulație a capitalului legal trebuie garantată pe deplin peste tot în Uniune.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 5 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) Trebuie să se acorde o atenție deosebită obligațiilor UE specificate în Tratatul de la Lisabona la articolul 208 privind coerența politicii de dezvoltare

pentru a stăvili tendința tot mai accentuată de a transfera activitățile de spălare de bani din țările dezvoltate cu legislație strictă în țările în curs de dezvoltare.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Trasabilitatea completă a transferurilor de fonduri poate reprezenta un instrument extrem de important și de valoros în materie de prevenire, investigare și descoperire a activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin urmare, pentru a asigura transmiterea informațiilor de-a lungul lanțului de plăți, este oportun să se prevadă un sistem care să impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a se asigura că transferurile de fonduri sunt însoțite de informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății.

Amendamentul

(6) Trasabilitatea completă a transferurilor de fonduri poate reprezenta un instrument extrem de important și de valoros în materie de prevenire, investigare și descoperire a activităților de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin urmare, pentru a asigura transmiterea informațiilor de-a lungul lanțului de plăți, este oportun să se prevadă un sistem care să impună prestatorilor de servicii de plată obligația de a se asigura că transferurile de fonduri sunt însoțite de informații cu privire la plătitor și la beneficiarul plății. ***Acest sistem ar trebui să asigure, de asemenea, includerea furnizorilor de servicii de plată situați în țări în curs de dezvoltare ale căror sisteme financiare sunt adesea folosite abuziv în astfel de scopuri ilegale.***

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) Pentru a nu afecta eficiența sistemelor de plată, ar trebui să se facă o distincție între cerințele de verificare pentru

Amendamentul

(10) Pentru a nu afecta eficiența sistemelor de plată ***și pentru a nu impune sarcini disproporționate asupra furnizorilor de***

transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont și cerințele pentru transferurile care nu sunt efectuate dintr-un cont. Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, **pe de altă parte**, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor **ar trebui să se aplice numai transferurilor** de fonduri individuale cu o valoare de peste 1 000 EUR. Pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont, prestatorii de servicii de plată nu ar trebui să aibă obligația să verifice informațiile cu privire la plătitor care însoțesc fiecare transfer de fonduri în cazul în care au fost îndeplinite cerințele prevăzute de Directiva [xxxx/yyyy].

servicii de plată și a cetățenilor care utilizează serviciile oferite de aceștia, ar trebui să se facă o distincție între cerințele de verificare pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont și cerințele pentru transferurile care nu sunt efectuate dintr-un cont. Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, **asigurând, totodată, o bună trasabilitate a plăților**, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor **include întotdeauna și furnizarea numelui beneficiarului plății, care este însoțit de orice date care sunt considerate necesare în ceea ce privește transferurile** de fonduri individuale cu o valoare de peste 1 000 EUR **sau transferurile individuale de fonduri cu o valoare sub 1 000 EUR ce au fost efectuate între același plătitor și același beneficiar în cursul unei luni calendaristice și care se ridică în total la peste 1 000 EUR**. Pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont, prestatorii de servicii de plată nu ar trebui să aibă obligația să verifice informațiile cu privire la plătitor care însoțesc fiecare transfer de fonduri în cazul în care au fost îndeplinite cerințele prevăzute de Directiva [xxxx/yyyy].

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11a) Spălarea de bani, corupția și criminalitatea organizată afectează în continuare în mod serios țările în curs de dezvoltare și reprezintă un obstacol major

în calea dezvoltării acestora, limitându-le potențialul de creștere și reducându-le resursele fiscale, din cauza faptului că fondurile spălate, în loc să fie canalizate în mod productiv spre investiții suplimentare, sunt adesea alocate pentru investiții „sterile” pentru a-și păstra valoarea sau pentru a putea fi transferate mai ușor.

Amendamentul 9

Propunere de regulament Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11b) Țările în curs de dezvoltare pierd în fiecare an până la 800 de miliarde EUR în favoarea paradisurilor fiscale și a fluxurilor financiare ilicite; remarcă faptul că, pentru reducerea sărăciei și crearea de bunăstare în țările în curs de dezvoltare, creșterea transparenței și o mai bună trasabilitate a transferurilor financiare au un rol crucial.

Amendamentul 10

Propunere de regulament Considerentul 12 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(12a) Autoritățile responsabile pentru combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului, precum și agențiile judiciare și cele de punere în aplicare a legii din statele membre ar trebui să colaboreze mai strâns între ele și cu autoritățile competente din țările din afara UE, inclusiv țările în curs de dezvoltare, pentru a consolida și mai mult transparența și schimbul de informații și bune practici. UE ar trebui să sprijine

programele de dezvoltare a capacităților în țările în curs de dezvoltare pentru a facilita această cooperare. Ar trebui să fie îmbunătățite sistemele de colectare a probelor și de furnizare a datelor și a informațiilor necesare investigațiilor legate de comiterea unor infracțiuni, fără a încălca în niciun fel principiile subsidiarității și proporționalității sau drepturile fundamentale aplicabile în Uniune.

Amendamentul 11

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Cu toate acestea, prezentul regulament se aplică atunci când o carte de credit sau de debit ori un telefon mobil sau orice alt dispozitiv digital sau informatic este folosit pentru a efectua un transfer de fonduri între persoane.

Amendamentul

Cu toate acestea, prezentul regulament se aplică atunci când o carte de credit sau de debit ori un telefon mobil sau orice alt dispozitiv digital sau informatic **preplătit sau cumpărat cu abonament** este folosit pentru a efectua un transfer de fonduri între persoane.

Justificare

Anunțat în considerentul 9, însă omis în articol, amendamentul extinde domeniul de aplicare și sporește coerența regulamentului ca atare.

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Articolul 15 – titlu

Textul propus de Comisie

Obligații de cooperare

Amendamentul

Obligații de cooperare **și echivalență**

Amendamentul 13

Propunere de regulament

Articolul 15 – alineatul 1 – punctul 1 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. Deoarece o mare proporție a fluxurilor de bani iliciți ajunge în final în paradisuri fiscale, UE ar trebui să pună mai multă presiune asupra acestor țări pentru a le determina să coopereze în vederea combaterii fluxurilor de bani iliciți și în vederea îmbunătățirii transparenței.

Amendamentul 14

Propunere de regulament

Articolul 15 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Prestatorii de servicii de plată care își au sediul în Uniune aplică prezentul regulament în ceea ce privește filialele și sucursalele lor din jurisdicții aflate în afara Uniunii care nu sunt considerate a fi echivalente.

PROCEDURĂ

Titlu	Informațiile care însoțesc transferurile de fonduri	
Referințe	COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD)	
Comisii competente în fond Data anunțului în plen	ECON 12.3.2013	LIBE 12.3.2013
Aviz emis de către Data anunțului în plen	DEVE 12.3.2013	
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Nirj Deva 13.6.2013	
Articolul 51 - Reuniuni comune ale comisiilor Data anunțului în plen	10.10.2013	
Examinare în comisie	16.9.2013	
Data adoptării	14.10.2013	
Rezultatul votului final	+: 21	
	–: 3	
	0: 0	
Membri titulari prezenți la votul final	Ricardo Cortés Lastra, Nirj Deva, Catherine Grèze, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Bill Newton Dunn, Maurice Ponga, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl	
Membri supleanți prezenți la votul final	Eric Andrieu, Enrique Guerrero Salom, Martin Kastler, Eduard Kukan, Cristian Dan Preda	
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Marino Baldini, Marc Tarabella	

4.12.2013

AVIZ AL COMISIEI PENTRU AFACERI JURIDICE

destinat Comisiei pentru afaceri economice și monetare și Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind informațiile care însoțesc transferurile de fonduri (COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD))

Raportor pentru aviz: Tadeusz Zwiefka

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Natura spălării banilor și a finanțării terorismului s-a schimbat în ultimii zece ani drept consecință a progresului tehnologic și a noilor mijloace aflate la dispoziția infractorilor. Ca răspuns la aceste schimbări, Grupul de Acțiune Financiară Internațională (GAFI) - care este organismul de stabilire a standardelor privind combaterea spălării banilor la nivel mondial - a realizat o revizuire a standardelor sale și a adoptat un nou set de recomandări în februarie 2012. În același timp, Comisia Europeană a realizat o analiză a cadrului UE.

Comisia a prezentat o propunere de revizuire a Regulamentului (CE) nr. 1781/2006 cu privire la informațiile privind plătitorul care însoțesc transferurile de fonduri¹ (denumit în continuare „Regulamentul privind transferurile de fonduri”) la 5 februarie 2013. Regulamentul privind transferurile de fonduri stabilește norme conform cărora prestatorii de servicii de plată trebuie să transmită informații privind plătitorul pe tot parcursul lanțului de plăți în scopul prevenirii, investigării și depistării actelor de spălare de bani și de finanțare a terorismului.

Regulamentul reprezintă, de fapt, punerea în aplicare a Recomandării speciale VII privind transferurile electronice, adoptată de Grupul de Acțiune Financiară Internațională (GAFI)². Propunerea vizează să garanteze transpunerea uniformă, în întreaga Uniune, a acestui standard internațional și, în special, să se asigure că nu există nicio discriminare între plățile naționale efectuate în cadrul unui stat membru și plățile transfrontaliere între state membre.

Propunerea de revizuire a Regulamentului privind transferurile de fonduri vizează îmbunătățirea trasabilității plăților și alinierea cadrului UE la noile recomandări ale GAFI.

¹ JO L 345, 8.12.2006, p. 1.

² GAFI este organismul internațional instituit de reuniunea G7 de la Paris din 1989, fiind considerat standardul mondial în ceea ce privește combaterea spălării de bani și finanțarea terorismului.

Conform propunerii, regulamentul revizuit ar trebui să pună mai mult accentul pe (a) îmbunătățirea eficacității regimurilor de combatere a spălării de bani și a finanțării terorismului, (b) sporirea clarității și coerenței normelor între statele membre și (c) extinderea sferei de acțiune, pentru a face față noilor amenințări și vulnerabilități.

Revizuirea Regulamentului privind transferurile de fonduri este strâns legată de o propunere prezentată în același timp¹ referitoare la revizuirea Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului² (denumită în continuare „A treia directivă privind combaterea spălării banilor”), care stabilește cadrul menit să protejeze soliditatea, integritatea și stabilitatea instituțiilor de credit și financiare, precum și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său în fața riscurilor reprezentate de spălarea de bani și de finanțarea terorismului, și a Directivei 2006/70/CE³ („Directiva de punere în aplicare”), care stabilește măsurile de punere în aplicare a celei de A treia directive privind combaterea spălării banilor.

Regulamentul privind transferurile de fonduri completează aceste măsuri prin garantarea faptului că autoritățile de aplicare a legii și/sau de urmărire penală competente au acces imediat la informațiile de bază privind plătitorul transferurilor de fonduri, ceea ce le permite să depisteze, să investigheze și să pună sub urmărire teroriștii sau alți infractori și să urmărească activele teroriștilor. Astfel, aceste două propuneri au drept obiectiv comun revizuirea cadrului UE în vigoare în materie de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului, cu scopul de a spori eficacitatea acestuia și de a asigura conformitatea sa cu standardele internaționale.

Raportorul salută obiectivul propunerii: îmbunătățirea eficienței regimurilor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului și, în același timp, menținerea reputației sistemului financiar al UE. Amendamentele propuse urmăresc îmbunătățirea eficienței sistemului prin sporirea cerințelor de transparență datorită extinderii domeniului de aplicare al informațiilor solicitate. În plus, raportorul consideră că stabilirea unui prag pentru derogarea de la alineatul (3) introduce o sarcină care nu este necesară. Eliminarea pragului ar putea permite asigurarea unui control mai eficient al tranzacțiilor datorită extinderii cerințelor de verificare. De asemenea, ar trebui să se asigure alinierea definițiilor la Directiva privind serviciile de plată (2007/64/CE). Pentru a spori mai mult relevanța regulamentului, este important să se ia în considerare noile mijloace de progres tehnic.

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri juridice recomandă Comisiei afaceri economice și monetare și Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, competente în fond, să includă în raportul lor următoarele amendamente:

¹ COM(2013)0045.

² JO L 309, 25.11.2005, p. 15.

³ JO L 214, 4.8.2006, p. 29.

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Fluxurile de bani ***murdari rezultați din transferurile de fonduri pot deteriora*** stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***pot amenința*** piața ***internă***. Terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său ***ar putea fi*** grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri în scopuri teroriste.

Amendamentul

(1) Fluxurile ***masive*** de bani ***iliciți prejudiciază structura***, stabilitatea și reputația sectorului financiar și ***amenință*** piața ***unică, precum și dezvoltarea la nivel internațional, iar*** terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. ***Facilitatorii cruciali de fluxuri de bani iliciți sunt structuri de întreprinderi complexe care operează în și printr-o jurisdicție cu caracter confidențial, menționate adesea ca paradisuri fiscale.*** Soliditatea, integritatea și stabilitatea sistemului de transferuri de fonduri și încrederea în sistemul financiar în ansamblul său ***sunt*** grav compromise de demersurile infractorilor și ale complicilor acestora fie de a ascunde originea veniturilor rezultate din activități infracționale, fie de a transfera fonduri în scopuri teroriste.

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Este oportun să se excludă din domeniul de aplicare a prezentului regulament transferurile de fonduri care reprezintă un risc redus de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Aceste excluderi ar trebui să vizeze cărțile de credit sau de debit, telefoanele mobile sau

Amendamentul

(9) Este oportun să se excludă din domeniul de aplicare a prezentului regulament transferurile de fonduri care reprezintă un risc redus de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Aceste excluderi ar trebui să vizeze cărțile de credit sau de debit, telefoanele mobile sau

alte dispozitive digitale sau informatice, retragerile de la bancomate, plata impozitelor, amenzilor sau a altor taxe și transferurile de fonduri în cazul cărora și plătitorul, și beneficiarul plății sunt prestatori de servicii de plată care acționează în nume propriu. În plus, pentru a ține seama de caracteristicile speciale ale sistemelor de plată naționale, statele membre pot să prevadă derogări pentru viramentele electronice de tip poștal, cu condiția să fie întotdeauna posibilă urmărirea transferului de fonduri până la plătitor. Cu toate acestea, nu trebuie să se aplice derogări în cazul în care o carte de debit sau de credit, un telefon mobil sau alt dispozitiv digital sau informatic preplătit sau cumpărat cu abonament este utilizat pentru a efectua un transfer între persoane fizice.

alte dispozitive digitale sau informatice, retragerile de la bancomate, plata impozitelor, amenzilor sau a altor taxe și transferurile de fonduri în cazul cărora și plătitorul, și beneficiarul plății sunt prestatori de servicii de plată care acționează în nume propriu. În plus, pentru a ține seama de caracteristicile speciale ale sistemelor de plată naționale, statele membre pot să prevadă derogări pentru viramentele electronice de tip poștal, cu condiția să fie întotdeauna posibilă urmărirea transferului de fonduri până la plătitor. Cu toate acestea, nu trebuie să se aplice derogări în cazul în care o carte de debit sau de credit, un telefon mobil sau alt dispozitiv digital sau informatic preplătit sau cumpărat cu abonament este utilizat pentru a efectua un transfer între persoane fizice. ***Având în vedere evoluția dinamică a progresului tehnologic, ar trebui să se ia în considerare extinderea domeniului de aplicare al regulamentului la moneda electronică și la alte metode noi de plată.***

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) ***Pentru a nu afecta eficiența sistemelor de plată, ar trebui să se facă o distincție între cerințele de verificare pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont și cerințele pentru transferurile care nu sunt efectuate dintr-un cont.*** Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, pe de altă parte, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de

Amendamentul

(10) Pentru a se obține un echilibru între riscul de a încuraja tranzacțiile ilegale prin aplicarea unor cerințe de identificare prea stricte, pe de o parte, și posibila amenințare teroristă reprezentată de transferurile mici de fonduri, pe de altă parte, în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, obligația de a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor ar trebui să se aplice numai transferurilor de fonduri individuale cu o valoare de peste 1 000 EUR, ***fără a afecta posibilitatea statelor membre de a reduce sau elimina pragul respectiv în***

a verifica exactitatea informațiilor cu privire la plătitor ar trebui să se aplice numai transferurilor de fonduri individuale cu o valoare de peste 1 000 EUR. **Pentru transferurile de fonduri efectuate dintr-un cont, prestatorii de servicii de plată nu ar trebui să aibă obligația să verifice informațiile cu privire la plătitor care însoțesc fiecare transfer de fonduri în cazul în care au fost îndeplinite cerințele prevăzute de Directiva [xxxx/yyyy].**

conformitate cu rezultatele evaluării naționale a riscurilor.

Justificare

Obiectivul prezentului regulament este de a armoniza informațiile privind plătitorul și beneficiarul care însoțesc transferurile de fonduri (articolul 1 din regulament).

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Pentru ca transferurile de fonduri efectuate de același plătitor către mai mulți beneficiari ai plății să poată fi realizate fără costuri prea mari, sub forma unor loturi de transferuri individuale din Uniune în afara acesteia, ar trebui să se prevadă ca fiecare dintre aceste transferuri individuale să fie însoțit numai de numărul de cont al plătitorului sau de codul său unic de identificare **a tranzacției**, cu condiția ca lotul să conțină informații complete cu privire la plătitor și la beneficiar.

Amendamentul

(13) Pentru ca transferurile de fonduri efectuate de același plătitor către mai mulți beneficiari ai plății să poată fi realizate fără costuri prea mari, sub forma unor loturi de transferuri individuale din Uniune în afara acesteia, ar trebui să se prevadă ca fiecare dintre aceste transferuri individuale să fie însoțit numai de numărul de cont al plătitorului sau de codul său unic de identificare, cu condiția ca lotul să conțină informații complete cu privire la plătitor și la beneficiar.

Justificare

Codul unic de identificare ar trebui să privească și lanțul de tranzacții, nu doar o tranzacție unică și se constată că eliminarea tehnică a tranzacției are mai multă coerență cu tipuri diferite de coduri unice de identificare – după nume, grup sau proprietate, și după număr de cont, să nu se diminueze măsurile preventive cu privire la transferul unic/tranzacția unică, dar să se poată stabili un cod unic de identificare privind plătitorul sau beneficiarul plății ca atare.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 14

Textul propus de Comisie

(14) Pentru a verifica dacă transferurile de fonduri sunt însoțite efectiv de informațiile cerute cu privire la plătitor și la beneficiarul plății și pentru a facilita identificarea tranzacțiilor suspecte, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să dispună de proceduri eficiente care să le permită să își dea seama dacă **lipsesc informații** cu privire la plătitor și la beneficiar.

Amendamentul

(14) Pentru a verifica dacă transferurile de fonduri sunt însoțite efectiv de informațiile cerute cu privire la plătitor și la beneficiarul plății și pentru a facilita identificarea tranzacțiilor suspecte, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului și prestatorul intermediar de servicii de plată ar trebui să dispună de proceduri eficiente care să le permită să își dea seama dacă **informațiile** cu privire la plătitor și la beneficiar **lipsesc sau sunt incomplete. Acest lucru se aplică în special dacă serviciile de plată numerice sunt implicate pentru a îmbunătăți trasabilitatea transferurilor de fonduri.**

Justificare

Ar trebui să existe aceeași procedură implicită și dacă informațiile lipsesc și/sau dacă sunt incomplete.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 17

Textul propus de Comisie

(17) Dispozițiile privind transferurile de fonduri pentru care informațiile cu privire la plătitor sau la beneficiarul plății lipsesc sau sunt incomplete se aplică fără a aduce atingere oricărei obligații care revine prestatorilor de servicii de plată și prestatorilor intermediari de servicii de plată de a suspenda și/sau a respinge transferurile de fonduri care încalcă

Amendamentul

(17) Dispozițiile privind transferurile de fonduri pentru care informațiile cu privire la plătitor sau la beneficiarul plății lipsesc sau sunt incomplete se aplică fără a aduce atingere oricărei obligații care revine prestatorilor de servicii de plată și prestatorilor intermediari de servicii de plată de a suspenda și/sau a respinge transferurile de fonduri care încalcă

dispoziții de drept civil, administrativ sau penal.

dispoziții de drept civil, administrativ sau penal. ***Nevoia de informații privind identitatea plătitorului sau a beneficiarului plății în cazul persoanelor fizice sau al altor construcții juridice viitoare reprezintă un factor-cheie în urmărirea infractorilor care, în caz contrar, și-ar putea ascunde identitatea în spatele unei structuri corporative.***

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) Până la înlăturarea limitărilor tehnice care pot împiedica un prestator intermediar de servicii de plată să îndeplinească obligația de a transmite toate informațiile primite cu privire la plătitor, prestatorii respectivi ar trebui să păstreze informațiile respective. Aceste limitări tehnice ar trebui să fie eliminate de îndată ce sistemele de plată sunt modernizate.

Amendamentul

(18) Până la înlăturarea limitărilor tehnice care pot împiedica un prestator intermediar de servicii de plată să îndeplinească obligația de a transmite toate informațiile primite cu privire la plătitor, prestatorii respectivi ar trebui să păstreze informațiile respective. Aceste limitări tehnice ar trebui să fie eliminate de îndată ce sistemele de plată sunt modernizate. ***În vederea depășirii limitărilor tehnice, s-ar putea încuraja utilizarea sistemului de transfer de credit SEPA în cadrul transferurilor interbancare dintre statele membre UE și țările terțe.***

Amendamentul 8

Propunere de regulament Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 3

Textul propus de Comisie

3. „plătitor” înseamnă ***o persoană fizică sau juridică care fie efectuează un transfer de fonduri din contul său propriu, fie emite un ordin de transfer de fonduri;***

Amendamentul

3. „plătitor” înseamnă ***plătitor în sensul definiției de la articolul 4 punctul 7 din Directiva 2007/64/CE;***

Amendamentul 9

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 4

Textul propus de Comisie

4. „beneficiarul plății” înseamnă *o persoană fizică sau juridică care este destinatarul vizat al fondurilor transferate;*

Amendamentul

4. „beneficiarul plății” înseamnă *beneficiarul plății în sensul definiției de la articolul 4 punctul 8 din Directiva 2007/64/CE;*

Amendamentul 10

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 5

Textul propus de Comisie

5. „prestator de servicii de plată” înseamnă *o persoană fizică sau juridică care prestează, în capacitate profesională, serviciul de transfer al fondurilor;*

Amendamentul

5. „prestator de servicii de plată” înseamnă *prestator de servicii de plată în sensul definiției de la articolul 4 punctul 9 din Directiva 2007/64/CE;*

Amendamentul 11

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 9

Textul propus de Comisie

9. „cod unic de identificare *a tranzacției*” înseamnă *o combinație de litere sau de simboluri, stabilită de prestatorul de servicii de plată, în conformitate cu protocoalele sistemelor de plată și decontare sau ale sistemelor de mesagerie utilizate pentru transferul de fonduri, care permite urmărirea tranzacției până la plătitor și la beneficiarul plății;*

Amendamentul

9. „cod unic de identificare” înseamnă *un cod unic de identificare astfel cum este definit la articolul 4 punctul 21 din Directiva 2007/64/CE;*

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Articolul 2 – paragraful 1 – punctul 10

Textul propus de Comisie

10. transfer de fonduri „între persoane” înseamnă un transfer de fonduri între două persoane fizice.

Amendamentul

10. transfer de fonduri „între persoane” înseamnă un transfer de fonduri între două persoane fizice **care, în calitate de consumatori, au alte interese decât cele comerciale, de afaceri sau profesionale.**

Amendamentul 13

Propunere de regulament

Articolul 4 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) numărul de cont al plătitorului, în cazul în care un astfel de cont este utilizat pentru a prelucra transferul de fonduri, sau un cod unic de identificare **a tranzacției**, în cazul în care nu este utilizat un astfel de cont în acest scop;

Amendamentul

(b) numărul de cont al plătitorului, în cazul în care un astfel de cont este utilizat pentru a prelucra transferul de fonduri, sau un cod unic de identificare, în cazul în care nu este utilizat un astfel de cont în acest scop;

Amendamentul 14

Propunere de regulament

Articolul 4 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Înainte de a transfera fondurile, prestatorul de servicii de plată al plătitorului verifică exactitatea informațiilor menționate la alineatul (1) în baza documentelor, datelor sau informațiilor obținute dintr-o sursă fiabilă și independentă.

Amendamentul

(3) Înainte de a transfera fondurile, prestatorul de servicii de plată al plătitorului verifică exactitatea informațiilor **complete** menționate la alineatul (1) în baza documentelor, datelor sau informațiilor obținute dintr-o sursă fiabilă și independentă.

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Cu toate acestea, prin derogare de la alineatul (3), în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu verifică informațiile menționate la alineatul (1) dacă valoarea nu depășește 1 000 EUR și nu pare să fie legată de alte transferuri de fonduri care, împreună cu transferul în cauză, depășesc 1 000 EUR.

Amendamentul

(5) Cu toate acestea, prin derogare de la alineatul (3), în cazul transferurilor de fonduri care nu sunt efectuate dintr-un cont, prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu verifică informațiile menționate la alineatul (1) dacă valoarea nu depășește 1 000 EUR și nu pare să fie legată de alte transferuri de fonduri care, împreună cu transferul în cauză, depășesc 1 000 EUR.

Statele membre pot reduce sau elimina pragul atunci când evaluarea națională a riscurilor recomandă intensificarea controlului transferurilor de fonduri care nu sunt făcute dintr-un cont. Statele membre care utilizează această derogare informează Comisia în acest sens.

Justificare

Problema verificării nu face parte din procesul de armonizare și are legătură directă cu regimul general de combatere a spălării banilor. Considerăm că o abordare diferită în anumite state membre a acestei probleme nu are un impact negativ asupra obiectivului principal al prezentului regulament. În anumite situații, ar putea fi necesar un control mai mare al tranzacțiilor de sub 1 000 EUR.

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul (prestatorii) de servicii de plată atât al (ai) plătitorului, cât și al (ai) beneficiarului plății au sediul în Uniune, în momentul transferului de fonduri se furnizează numai numărul de cont al plătitorului sau codul

Amendamentul

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatele (1) și (2), în cazul în care prestatorul (prestatorii) de servicii de plată atât al (ai) plătitorului, cât și al (ai) beneficiarului plății au sediul în Uniune, în momentul transferului de fonduri se furnizează numai ***numele complet al titularului de cont și***

său unic de identificare a tranzacției.

numărul de cont al plătitorului sau codul
său unic de identificare a tranzacției.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Exactitatea acestor informații nu necesită verificare, cu excepția cazului în care există o suspiciune de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Amendamentul

Informațiile sunt verificate în conformitate cu normele stabilite la articolul 4 alineatele (4) și (5).

Amendamentul 18

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Pentru transferurile cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică, în cazul cărora prestatorul de servicii de plată al plătitorului are sediul în afara Uniunii, nu este nevoie ca prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății să verifice informațiile referitoare la beneficiarul plății, cu excepția cazului în care există o suspiciune de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Amendamentul

(4) Pentru transferurile cu o valoare de 1 000 EUR sau mai mică, în cazul cărora prestatorul de servicii de plată al plătitorului are sediul în afara Uniunii, nu este nevoie ca prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății să verifice informațiile referitoare la beneficiarul plății, cu excepția cazului în care există o suspiciune de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Statele membre pot reduce sau elimina pragul atunci când evaluarea națională a riscurilor recomandă intensificarea controlului transferurilor de fonduri care nu sunt făcute dintr-un cont. Statele membre care utilizează această derogare informează Comisia în acest sens.

Justificare

În final, dintr-o perspectivă practică, în orice caz, un anumit tip de verificare este necesară,

pentru a evita fraudele și a asigura că persoana care primește fondurile este într-adevăr beneficiarul plății desemnat de plătitor.

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Articolul 11 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(2) Prestatorul intermediar de servicii de plată dispune de proceduri eficiente pentru a descoperi dacă următoarele informații privind plătitorul și beneficiarul plății lipsesc:

Amendamentul

(2) Prestatorul intermediar de servicii de plată dispune de proceduri eficiente pentru a descoperi dacă următoarele informații privind plătitorul și beneficiarul plății lipsesc *sau sunt incomplete*:

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 16 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Prestatorul de servicii de plată al plătitorului și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății păstrează informațiile menționate la articolele 4, 5, 6 și 7 timp de cinci ani. În cazurile menționate la articolul 14 alineatele (2) și (3), prestatorul intermediar de servicii de plată trebuie să păstreze toate informațiile primite timp de cinci ani. La expirarea acestei perioade, datele cu caracter personal trebuie șterse, cu excepția cazului în care se prevede altfel în legislația națională, care stabilește circumstanțele în care prestatorii de servicii de plată pot păstra datele sau sunt obligați să le păstreze în continuare. Statele membre pot permite sau solicita păstrarea mai îndelungată a informațiilor numai dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, descoperirea sau investigarea activităților de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

Amendamentul

Prestatorul de servicii de plată al plătitorului și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății păstrează informațiile menționate la articolele 4, 5, 6 și 7 timp de cinci ani. În cazurile menționate la articolul 14 alineatele (2) și (3), prestatorul intermediar de servicii de plată trebuie să păstreze toate informațiile primite timp de cinci ani. La expirarea acestei perioade, datele cu caracter personal trebuie șterse, cu excepția cazului în care se prevede altfel în legislația națională, care stabilește circumstanțele în care prestatorii de servicii de plată pot păstra datele sau sunt obligați să le păstreze în continuare. Statele membre pot permite sau solicita păstrarea mai îndelungată a informațiilor numai dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, descoperirea sau investigarea activităților de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

Perioada maximă de păstrare după efectuarea transferului de fonduri nu poate depăși *zece* ani.

Perioada maximă de păstrare după efectuarea transferului de fonduri nu poate depăși **10** ani, **iar stocarea datelor cu caracter personal se face în conformitate cu dispozițiile Regulamentului general privind protecția datelor [aaaa/xxxx].**

Amendamentul 21

Propunere de regulament

Articolul 21 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) protecție adecvată pentru persoanele care raportează încălcări potențiale sau efective;

Amendamentul

(b) protecție adecvată pentru **denunțatori și** persoanele care raportează încălcări potențiale sau efective;

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 22

Textul propus de Comisie

Statele membre impun autorităților competente obligația de a monitoriza în mod eficace respectarea cerințelor prezentului regulament și de a lua măsurile necesare pentru a garanta acest lucru.

Amendamentul

Statele membre impun autorităților competente obligația de a monitoriza în mod eficace respectarea cerințelor prezentului regulament și de a lua măsurile necesare pentru a garanta acest lucru.
Autoritatea Bancară Europeană (ABE) ar putea furniza îndrumări mai specifice cu privire la procesul de punere în aplicare, inclusiv orientări privind definirea anumitor termeni și practici. În vederea elaborării unor astfel de orientări ar trebui publicate exemple privind cele mai bune practici ale țărilor care au pus în aplicare în mod satisfăcător regulamentul.

PROCEDURĂ

Titlu	Informațiile care însoțesc transferurile de fonduri	
Referințe	COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD)	
Comisii competente în fond Data anunțului în plen	ECON 12.3.2013	LIBE 12.3.2013
Aviz emis de către Data anunțului în plen	JURI 12.3.2013	
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Tadeusz Zwiefka 20.6.2013	
Articolul 51 - Reuniuni comune ale comisiilor Data anunțului în plen	10.10.2013	
Examinare în comisie	17.9.2013	
Data adoptării	26.11.2013	
Rezultatul votului final	+: 22	–: 0
	0: 0	
Membri titulari prezenți la votul final	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka	
Membri supleanți prezenți la votul final	Eduard-Raul Hellvig, Eva Lichtenberger, Dagmar Roth-Behrendt, József Szájer, Axel Voss	

PROCEDURĂ

Titlu	Informațiile care însoțesc transferurile de fonduri			
Referințe	COM(2013)0044 – C7-0034/2013 – 2013/0024(COD)			
Data prezentării la PE	5.2.2013			
Comisii competente în fond Data anunțului în plen	ECON 12.3.2013	LIBE 12.3.2013		
Comisie(i) sesizată(e) pentru avizare Data anunțului în plen	DEVE 12.3.2013	IMCO 12.3.2013	JURI 12.3.2013	PETI 12.3.2013
Avize care nu au fost emise Data deciziei	IMCO 20.3.2013	PETI 19.2.2013		
Raportor(i) Data numirii	Mojca Kleva Kekuš 12.9.2013	Timothy Kirkhope 12.9.2013		
Articolul 51 - Reuniuni comune ale comisiilor Data anunțului în plen	10.10.2013			
Examinare în comisie	28.11.2013	9.1.2014		
Data adoptării	13.2.2014			
Rezultatul votului final	+: -: 0:	57 5 1		
Membri titulari prezenți la votul final	Jan Philipp Albrecht, Burkhard Balz, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Udo Bullmann, Philip Claeys, Carlos Coelho, George Sabin Cutaș, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Ioan Enciu, Frank Engel, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Kinga Gál, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sylvie Goulard, Sylvie Guillaume, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Othmar Karas, Timothy Kirkhope, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Astrid Lulling, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Hans-Peter Martin, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Sławomir Nitrás, Ivári Padar, Georgios Papanikolaou, Anni Podimata, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Olle Schmidt, Peter Simon, Birgit Sippel, Renate Sommer, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Rui Tavares, Marianne Thyssen, Nils Torvalds, Kyriacos Triantaphyllides, Wim van de Camp, Pablo Zalba Bidegain, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra			
Membri supleanți prezenți la votul final	Lajos Bokros, Bas Eickhout, Ana Gomes, Mojca Kleva Kekuš, Jan Mulder, Raül Romeva i Rueda, Marco Scurria, Salvador Sedó i Alabart, Emilie Turunen			
Data depunerii	24.2.2014			